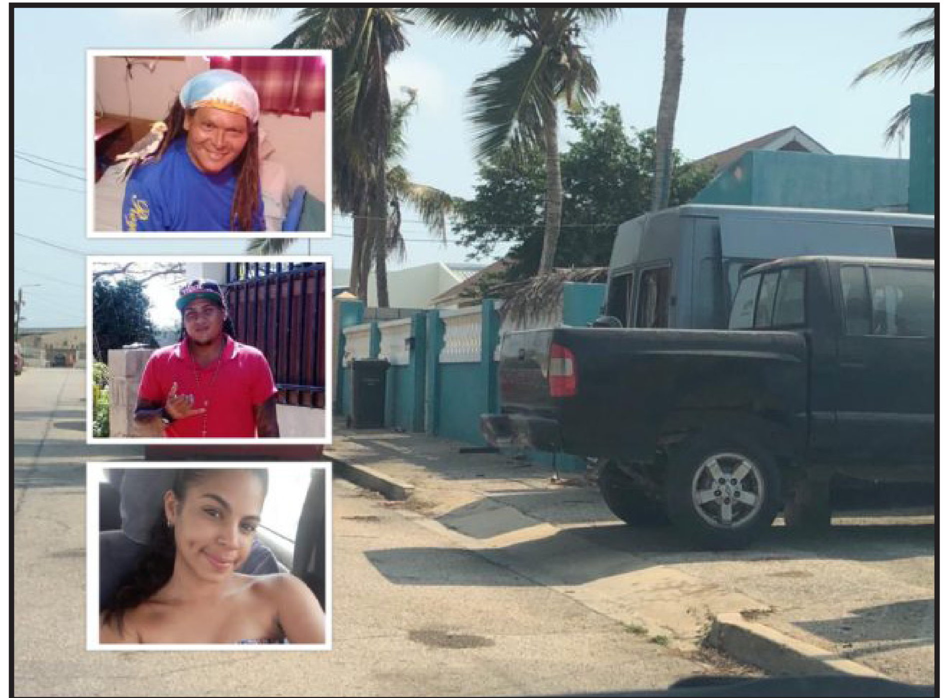
Mei 28, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

AUTORIDADNAN A DESCUBRI CARTEL DI DROGA, ARMA Y PLACA

AYERA madruga autoridadnan a yega na un cas den Caya Frere Johannes # 22 na Paradijswijk, cu un ordo di Huez pa por drenta paden y busca den e cas. E ordo no a bay perdi, pasobra na final a detene tres sospechoso, a tuma autonan den beslag, droga, placa y arma cu nan a haya den e cas.



Polis a detene tres sospechoso n'e cas. Ta trata aki di e conoci di Polis caba, Richard Rasmijn, su sobrino Cesmar Rasmijn hunto cu su pareha Niurka Ramirez. Nan lo mester bay responde awor p'e placa efectivo, e droga y e arma di candela cu a haya den nan cas.

Riba e combinacion di foto por mira di robes pa drechi: Richard Rasmijn, Cesmar Rasmijn y Niurka Ramirez. A presenta nan tur tres dilanti un Fiscal Auxiliar kende a ordena nan encarcelacion p'e prome dos dianan pa interogacion y investigacion.
Pa diabierna awor nan lo mester topa un Huez Comisario pa dicidi riba posibel prolongacion di nan detencion.

Ministerio Publico a confirma ayera cu e accion ta di Afpakteam, cu ta representa un cooperacion entre varios departamento hudicial, manera ta Ministerio Publico, Cuerpo Policial Aruba, FIOt di DIMP, Koninklijke Marrechaussee y Warda Costa di Caribe Hulandes. Ta sospecha cu e grupo aki ta envolvi den labamento di placa.
E investigacion ta tumando lugar pa bastante tempo caba, den cual a acumula suficiente prueba pa awor detene e sospechosonan y prepara pa presenta nan dilanti Huez.

ARUBA TIN AWOR SOLAMENTE 1 CASO ACTIVO DI CORONAVIRUS

FOR DI e prome caso di Coronavirus a bin dilanti dia 13 maart, poco poco esaki a keda aumenta. El a yega na 101 caso, di cual 3 persona contagia cu e virus a fayece. Despues di 2 luna cu comunidad ta bibando den un incertidumbre si e cantidad di contagio lo subi,poco poco e cantidad di contagio di Coronavirus a cuminsa baha y te cu ayera tabatin 1 caso activo.
Aruba a yega n'e conteo di 101 caso, di cual 97 a recurpera. DVG a test 2019 persona y 1990 ta den cuarentena. No tin ningun caso pendiente, mientras cu tin 158 hende den cuarentena.
Aruba a sali hopi bon for di casonan di coronavirus, pero awor cu a cuminsa habri atrobe, tin un temor pa di dos ola di Corona, sigur ora di habri fronteranan.

Minister Rudy Lampe den Parlamento a denuncia cu

Den Enseñanza pa Empleo tabatin corupcion, pero no a haci denuncia ainda

E lo a lubida cu ex Minister Otmar Oduber tabata esun encarga cu EdE



UN dado momento durante e reunion di Parlamento, tratando e maneho di Minister Rudy Lampe, el a lanta un mapa cu cantidad di papel, bisando cu esaki ta pa comproba cu den Enseñanza pa Empleo tabatin corupcion y cu denuncia lo wordo haci na Landsrecherche.

E remarke aki di biaha a haya como reaccion cu Rudy Lampe no mester lubida cu Minister encarga cu Enseñanza pa Empleo den e Gobierno anterior tabata Otmar Oduber, kende awe ta sostene coalicion di actual Gobierno.

Pero e pregunta ta keda ta dicon te ainda Minister Rudy Lampe no a presenta Landsrecherche pa laga haci un investigacion di loke cu keda constata, cu awe ta bisa cu tabatin corupcion den Enseñanza pa Empleo.

Ta for di momento cu Rudy Lampe a bira Minister, el a nombra un bon amigo di dje, esta e ex hotelero, Jan de Ruyter, kende a haya e encargo pa haci un doorlichting di Enseñanza pa Empleo, cu a keda cla for di basta tempo caba y te cu prensa a pidi pa haya sa resultado di esaki, pero Minister Rudy Lampe a nenga di duna esaki. Hasta tin nomber di coordinadornan di Otmar Oduber menciona den esaki, pero manera menciona, tur cos a keda den silencio.



Te cu awor, e mesun Minister Rudy Lampe a bin declara cu e tin tur e documentonan pa entrega na Landsrecherche pa haci un investigacion di e corupcion cometi den Enseñanza pa Empleo. Ta manera Rudy Lampe a declara den Parlamento, e no tin miedo di ningun mocion di desconfianza, pero parce cu e tin miedo pa haci un denuncia oficial di loke cu a keda constata den Enseñanza pa Empleo. Pueblo tin derecho di sa. Mas tempo pasa, sin haci un denuncia oficial haci, Minister Rudy Lampe ta ser considera complice di esaki.

Concepto di ley tin tres aña pega na Parlamento

Aruba mester brinda parehanan di mesun sexo chens pa registra nan union





DEN un decision di Corte ta menciona cu Pais Aruba a actua ilegal dor di no duna chens na parehanan di mesun sexo e posibilidad pa registra nan union, tanten cu no habri e posibilidad di casamento pa nan.
Tabata Stichting Orguyo hunto cu dos otro dama a cuminsa e caso aki. Nan a demanda den e procedura, entre otro, pa Corte dicidi cu e actual ley di matrimonio – cu ta permiti solamente e posibilidad pa un homber casa cu un muher – ta encontra den Constitucion y Statuut di Aruba y tambe ta encontra di tratadonan internacional cu ta valido na Aruba (manera entre otro Tratado Europeo pa Derecho di ciudadanonan EVRM).

Tambe nan a pidi pa Corte condena pais Aruba pa adapta e ley riba e punto aki. Pa finalisa, a pidi pa condena pais Aruba pa introduci "partnerschap" registra, mientras cu e no ta posibel pa parehanan di mesun sexo casa.
Corte a dicidi cu Huez no tin e autoridad pa condena pais Aruba pa introduci cierto leynan of adapta un ley existente.
No por condena pais pa habri matrimonio pa parehanan di mesun sexo pa of pa introduci e asina yama "geregistreerde partnerschap" pa nan.

Sinembargo, for di un veredicto di Europese Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) ta bisa si cu pais ta culpabel na descriminacion dor di permiti parehanan heterosexual casa, pero no tin e posibilidad ey pa parehanan di mesun sexo.
Corte ta bisa tambe cu banda di e balor emocional cu un matrimonio ta ofrece, e ta ofrece tambe tur sorto di bentaha (entre otro riba tereno di derecho di pensioen, ley fiscal y ley di herencia) cu parehanan heterosexual si tin y parehanan di mesun sexo no.
Corte Europeo sinembargo ta bisa cu paisnan cu ta afilia na EVRM no mester kita e desigualidad ey dor di habri e posibilidad pa parehanan di mesun sexo.
Nan por drecha e desigualidad ey dor di ofrece parehanan di mesun sexo un alternativa similar, manera un partnerschap registra.

E ariba menciona ta nifica cu un pais por scoge pa habri e matrimonio pa parehanan di mesun sexo. Pero si un pais no haci esaki, y no ofrece un otro alternativa, e ora e ta actuando ilegal.
P'esey cu Corte den e caso aki a dicta cu pais ta actua ilegal dor cu no a introduci e posibilidad cu un pareha di mesun sexo por registra nan union, mientras cu no tin e posibilidad pa nan casa.

E proposicion aki tin tres aña pega caba na Staten y te ainda no tin un claridad si ta acepta e proposicion aki of no. E ora ta bisa cu pais ta actual ilegal dor di pospone introduccion di esaki.

Parlamentario Dellanire Maduro (POR)

Enseñansa tin di haber cu practicamente tur area y como tal mester logra consensus y union



Lider di fraccion di POR den Parlamento, Dellanire Maduro, a hiba su disertacion riba e tema di enseñansa. E ta bisa cu e cartera di enseñansa ta uno cu tin di haber cu practicamente tur otro cartera den un gobernacion.
Educacion ta empodera e ser humano cu conocemento y habilidadnan pa sobrevivencia.

"Awe e topico cu nos ta atende ta regarda e situation actual di enseñansa: Cu esaki nos ta papia, di cambionan den enseñansa y no por laga afo e efecto di e pandemia di COVID-19 riba enseñansa. Banda di tur e negativismo cu tin rond di e topico aki, por saca positivismo tambe", segun Maduro.
E ta indica cu di forma abrupto enseñansa rond di mundo a haya su mes confronta cu cambionan. Por mira cu educacion digital den diferente categoria di enseñansa ta posibel durante e periodo di COVID-19, 49% di nos muchanan a logra haya educacion digital danki n'e esfuerso di nos docente y mayornan, entre otro.
Esaki a haci visibel cu ya caba nos por logra 49%, sin tin tur e preparacion cu lo desea di tin.
Banda di esey lider di fraccion di POR ta indica cu tin den e plan di educacion PEN2030 un plan di 10 aña unda un di metanan ta pa logra adkiri enseñansa atrabes di un plataforma digital brindando aceso na un y tur. Esaki sin laga afo cu nos forma di enseñansa mester semper keda adapta na cambionan global cu ta tuma lugar p'asina garantisa cu tin inclusion cual ta encera tambe studiante cu limitacion fisico of emocional y educacion cu ta adapta n'e studiante p'e por desaroya su potencial.

Mirando e situacion den cual enseñansa ta pasando aden, Dellanire Maduro a realisa un serie di pregunta n'e mandatario encarga cu Enseñansa .

Con por garantisa cu muchanan semper lo tin aceso na scolnan cu ta bay cay bou di Stichting Protestant Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA) manera ta Pieterboer y Abraham de Veer mirando cu n'e momentanan aki pa registra e stichting ta haci peticion di copia di Protestants Doopbewijs pa bin na remarke pa e selectie procedure.
Kico ta Minister su opinion di mas bien e scolnan cu ta cay bou di SPCOA bira scol Publico mirando cu na scol publico tin diferente tipo di religion caba?
3. E "Commissie van beroep" ta wordo nombra dor di stichting. Con por sigura n'e maestreonan di scol publico y stichting cu e comision aki ta onpartijdig mirando cu na Hulanda esaki ta un grupo independiente?
4. Kico por compronde bou di e "school model", cuanto mucha cada klas lo tin mirando cu esaki ta diferente entre De Schakel y Colegio San Nicolas? Cua lo ta e toelatingseisen?
5. Con lo percura pa leerplicht durante e crisis? Cua t'e adaptacion, mirando cu tin mucha cu tin enfermedadnan cu no por atende scol,etc?
6. Tabatin evaluacion previo di e edificionan (Werkplek verzoek), por ehempel si bentana ta habri, sin tin wasbak suficiente, lo adapta esaki? Ken lo cubri e costonan aki?
7. Ken ta controla cu scolnan ta cumpli cu e randvoorwaarden?
8. E concepto di randvoorwaarden di DVG di prevencion pa Covid tabata cla 1 mei y te 14 di mei esaki tabata disponibel riba website di arubaCovid-19.org. E concepto y version final ta identico. Comunidad tabata puntra varios dia prome riba e detaynan aki prome cu scol a habri. Lo tabata ideal pa duna un presentacion di e condicionnan (randvoorwaarden) pa scol habri durante conferencia di Gobierno pa duna trankilidad na nos comunidad.

Y anuncia durante conferencianan cua t'e scolnan cu ta habri y cua fecha.
9. Momento cu detecta un mucha cu sintoma cu por ta Covid-19 lo duna muchanan mondkapje mientras mayornan busca su yiu for di scol?
10. Durante pauze ta bay percura pa muchanan tin distancia social? Si ta si con lo percura pa esaki?
11. Con lo percura pa brinda sosten pa scolnan, maestronan, mayornan y studiantenan por continua cu enseñansa den caso di un di dos wave di Covid-19? Kico t'e pasonan tuma y planea pa tuma lugar si e reto aki presenta? Con nos ta percura pa nos ta mihor prepara aunke nos no tin tur cos "in place " pa duna 100% educacion digital mirando cu PEN2030 ta un plan di 10 aña?

Na final, Parlamentario Dellanire Maduro a presenta un mocion unda ta urgi Gobierno pa crea un plataforma nacional di 'Dialogo Social' a trabes di cual por logra un consensus y union entre e diferente partnernan riba tereno di enseñansa y esaki a wordo aproba dor di Parlamentarionan di coalicion.

Parlamentario Benny Sevinger

Minister Lampe demostrando poder di un asiento riba Gabiente Wever Croes

UN reunion cu fraccion di AVP tin casi un aña ta pidiendo pa trata desaroyonan den enseñansa na Aruba, porfin a tuma lugar diamars mainta, pero na mes momento e ta confirma e poder cu Minister Rudy Lampe t'asina grandi, caminda e por haci y deshaci manera cu e ta haya ta bon.

"Ta mas cu bisto, cu a pesar cu Parlamento aña pasa pa medio di un mocion a ordena e Minister aki p'e no introduci cambionan den enseñansa, e ta sigui haci su cosnan, sigui impone su vision y no ta kibra su cabes ni cu Parlamento y tampoco cu maestronan preocupa cu tur e desaroyonan cu ta tumando lugar.

Ta algo tristo pa mira con maestronan durante di nan demostracion algun siman atras, a pidi Minister Presidente pa interveni den e situacion aki, pero tur loke Evelyn Wever Croes a bisa e maestronan, ta bay sinta papia cu Minister Lampe.

Den pasado e mesun Prome Minister aki a interveni y a draai bek varios di e decisionnan cu Minister Rudy Lampe kier a tuma, pero awor simplemente tin cu compronde cu e Gobierno di Prome Minister cu su 9 asientonan den Parlamento, na merced di Minister Lampe, kende su partido tin un solo asiento.

Ta manera e ex lider di MEP, Nel Oduber a yega di bisa cu 11 kita uno, ta cero y esey pueblo ta mirando den henter e crisis cu tin den enseñansa n'e momentonan aki.

Ta mas cu claro cu Gabinete Wever Croes ta colgando na un hilo cu 11 asiento n'e momentonan aki di sosten y practicamente Prome Minister no por interveni manera antes ya cu e asunto di partido RED, partido di Minister Rudy Lampe, t'e yabi n'e momentonan aki pa nan sigui den Gobierno. Minister Presidente a pidi yudansa di Hulanda pa 1.3 biyon di florin, pa e.o. yuda esnan cu a perde trabou, yuda negoshinan cu a haya nan mes den problema cu e pandemia di corona virus, ya cu segun e propio vision di Gabinete Wever Croes, ta cu e hende mester ta central.

Ya ta conoci pa algun siman caba cu un grupo di 100 werkster na scolnan rond Aruba, 100 mama di famia, lo bay perde nan trabou segun e vision di Minister Rudy Lampe, caminda ta casi sigur cu lo bay duna probablemente un solo compania pa haci e trabou di limpiesa aki, ya cu mester haci scolnan limpi.

Minister Presidente no a ni hik riba e situacion aki, Minister di Labor, Glenbert Croes tampoco a reacciona mustrando un biaha mas cu poder di Minister Lampe y su partido n'e momentonan aki, ya cu si pone e colega di coalicion aki rabia, Gobierno por cay.



Fraccion di AVP a yega di bisa esaki na varios ocasion, esta cu e hende nunca ta central pa Gabinete Wever Croes, esaki ta bisto den e acuerdonan cu a presenta na Hulanda pa reduci gasto di persona, den e serie di medida impone contra pueblo a pesar di a sigura cu nan lo goberna sin medida y awor un grupo di 100 hende lo por bay cas den proximo luna," Parlamentario Benny Sevinger a declara.

Pabien! Na e prome 297 companianan cu a ricibi e seyo di pre-check di Aruba Health & Happiness Code!



Nos ta gradici boso pa boso dedicacion y colaboracion pa asina eleva nos nivel di higiena y salud cu ta contribui na e futuro duradero di Aruba.



Food & Beverage

1511 Coffee Boutique
3 Brothers Barbecue
5 o' Clock Somewhere Bar
Alibaba Grill Bar Restaurant
Amada's Kombucha
Amore Mio Pizzeria
Amuse Meets Barbecue
Anna-Maria's Autentico Ristorante Italiano
Aquarius restaurant
Aruba Experience Café
Arubian Seafood
Así es mi Perú
Azia Restaurant & Lounge
Balashi Beergarden Café
Bavaria Restaurant
Beach Club
Bistro de Suikertuin
Blue Bar
Bohemian Restaurant
Bombaztea Aruba
Bowls Noodle Bar Aruba
Bright Bakery
Bugaloe Beach Bar & Grill
Burgerking
Cafe 080
Café Restaurant Bingo
Café the Plaza
Casa Tua Arawak
Casa Tua Seaport
Chalet Suisse Restaurant
Ché Bar
Chubato Beer World
Coffee Break/Aruba Coffee Roasting Company
Cuccina italiana da maria
D-Roti Spot
Djiespie's Place N.V.
Domino's Pizza
Don Pastechi
Dunkin Donuts & Baskin Robbins
Eagle Bowling Palace
Eduardo's Beach Shack
Elements Restaurant
Excelencia Catering
Faro Blanco Restaurant
Fermins BBQ
Flor de Oriente
Fred Restaurant
Fresco
Garden Fresh Cafe
Gari & Wasabi
Gasparito restaurant
Gianni's Ristaurante Italiano
Golazzo Café NV
Haagen-Dazs Renaissance Marketplace
Hopi Bon Grill
Hostaria da'Vittorio Restaurant
House of Cakes
Hoya
Huchada
Hung Paradise
Hungry Piranha Pizzeria
Ike's Bistro
Indo Restaurant
Infinity Pool Bar and Grill
Isla pop
Italy in the World
Kouzina Restaurant
Kulture Café
Kyoto Restaurant
L'Olio Restaurant
La Esquina Latina Restaurant
La Granja
LG Smith's Steak & Chop House
Linda's Dutch Pancakes
Little Jerusalem
Los Cafeteros Restaurant
Lucy's Retired Surfers Bar and Restaurant
Mangel Halto Bar
Marina Pirata
Mexico Lindo
Moomba Beach Bar & Restaurant
Mulligan's Golf Café
Nicecream/Sandra's Garden
Nikkei Sushi Bar
Oak Restaurant & Bar
On The Rocks Bar & Grill
One Happy Bowl
Papillon restaurant
Pelican Nest Seafood Grill
Piazza Italia & Kono Pizza
Pika's Corner Aruban Cuisine
Pinchos Grill & Bar
Poko Ono
Quinta Del Carmen
Red Fish Restaurant
Restaurant Anno 1877
Restaurant Elmas
Ricardo's Restaurant & Bar
Royal Level Restaurant
Salt & Pepper
Scott's Brats
Sea Breaze Restaurant & Bar
Sole Bar
Sole Mare Restaurant
Starbucks Mall and Starbucks Marketplace
Starbucks Paseo Herencia Mall
Stre'i Mainta Coffee Shop
Studio Murano Art
Subway Aruba
Sushi Ya
Sweet Peppers Restaurant & Bar
Taste My Aruba
The Amigos bar & Restaurant
The Beach Bar
The Coffee Corner
The Cove Restaurant
The Kitchen
The Kitchen Table
The Movies @ Principal
The movies @ Renaissance
The Old Cunucu House restaurant
The Palms Buffet
The Pastechi House
The Pink Panther Restaurant
The West Deck Island Grill & Beach Bar
Tiki Pool Bar & Grill
Torino Sport Bar & Grill
Urataka Center/Best Pizza
Wilhelmina Restaurant
Windows on Aruba



Accommodation

Amsterdam Manor Beach Resort
Aruba Blue Village
Aruba Boutique Apartments
Aruba Cunucu Residence
Aruba Happy Rental vacation homes
Aruba Quality Apartments & Suites
Aruba Tropic Apartments
Aspid Apartments
Bali Retreat Aruba
Barceló Aruba
Beach House Aruba Apartments
Bird of Paradise
Blue Sky Guesthouse
Boardwalk Boutique Hotel
Brisas Studio Apartments
Bucuti & Tara Beach Resort
Buddha Studio Apartments
Cariñas Studio Apartments
Cas Elizabeth
Casa del Mar Beach Resort
Casa del Sol
Cattoo Suites Aruba
Caya Luna Apartments
Centro Quivit
Costa Esmeralda Village
Crioyo B&B
Cunucu Villas Aruba
Divi and Tamarijn All Inclusive Hotels
Divi Aruba Phoenix
Divi Dutch Village Beach Resort
Divi Village Golf & Beach Resort
Divi Village Golf Resort
E Cas di Zoe
Elements of Aruba
Holiday Inn Resort Aruba
Koyari Modern Condos
La Cabana Beach Resort & Casino
La Dolce Vita Apartments
Levent Condominiums
Manchebo Beach Resort & Spa
Maximum Torque Corporation VBA
MVC Eagle Beach
North Shore Cottage Aruba
Palm Garden Apartments Aruba
Palm Hills Villa
Paradera Park
Pauline's Apartments
Perle d'Or Aruba
Piece of Paradise
Prestige Vacations Aruba
Radisson Blu Aruba
Renaissance Aruba Resort & Casino
Rentstar Aruba
Riu Palace Antillas
Riu Palace Aruba Hotel
Sabana Liber
Sero Biento Apartments Aruba
Seroe Pita
Swiss Paradise Aruba
Talk of the Town Hotel & Beach Club
Tierra Del Sol Resort & Golf
Tu Casita en Aruba
Tunastraat
Turibana Plaza
Victoria City Hotel
Vidaruba Company VBA
Vila Kamay Hills Aruba
Villa Adelaida
Villa Aloe
Villa Azul
Villa Blanca
Villa Bubali Escape
Villa Leila
Villa Marquesa
Villa Nirvana
Villa Rossana
Washington Gardens
White Beach Apartments
Wonders Boutique Hotel
Yellow Escape Vacation Rentals
Your Tropical Apartment



Retail

Adams House for Men
Amc Unicon
American Apparel Aruba Corp NV
Artphoto
Aruba Aloe Factory Store
Aruba Incense
Aruba Supplies & Distribution
Bontires Enterprises
Caribbean Bakery supplies
Casa del Mar Minimarket
Casa Intertoys
CellularXpress
Cigar Emporium
Citgo Palm Beach Market
Cliffix Musical Instruments
Cododo Convenience Store
Cosecha (O'stad)
Dana's Interior & Boutique
Diamante Jewels & Time
Discovery Travel NV
Eagle Convenience Market
Eagle Laundry Aruba
Eternity Fine Jewel
Eva Boutique
Golden Globe Hardware
Gucci
Holland Roots-Everything Dutch
Jewels in paradise
Kiekebooh!
Kooyman Aruba
Lucky Electronics
Maggy's
Mei Da Super Center
Michael Kors
My Gallery Aruba
My Lady Sportswear
NG Supermarket
Paper Sisters
Paseo Herencia Mall
Plaza Bookshop
Prada Retail Aruba N.V.
Pretty Ballerinas Aruba
Pro Shop - The Links at Divi Aruba
Renaissance Mall
Renaissance Marketplace
Run Hong Hardware
Sams Store
Save More Food Stores
Souvenir Mive
Super Food Plaza
t Juwelenhuisje N.V.
Terrafuse Arubaglassceramics
The Caribbean Store
Tielemans Office Machine N.V
Tommy Hilfiger
Tommy Hilfiger Paseo Herencia
TradeWinds Aruba
Trash by Ronchi
Varadero Caribe NV
Vessi Pet House
VitalChoices



Food Truck

Arucamba Snacks
Candela
Fruit Fun Spot
Happy Appy Shoarma
Kabayan Snack
Neii'S Snack Truck
Pepe Nacho Mexican Food
Pofferdorie

Ultimo dia pa registra ta diadomingo, 31 di mei. Subi riba www.arubacovid19.org/ahhc pa completa bo registracion mandatorio.

Inspira p'e maneho ehemplar di Aruba den crisis

SOGA ta cla pa conclui trabounan na Dr. Horacio E. Oduber Hospital









Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA) ta comprometi y dicidi pa, hunto cu stakeholders, dedica tur esfuerso na completa e ultimo fase di e proyecto di expansion, remodelacion y renobacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospital lo mas pronto posibel.
Cu esaki, SOGA kier sigui e bon ehempel duna pa frontliners, autoridad y comunidad di Aruba en general den e maneho exitoso di e crisis di salud.

Dor di completa e trabounan cu falta na hospital, SOGA ta cumpli cu e recomendacion di Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) pa restaura y fortifica e cuido medico regular lo mas pronto posibel.

Entre e recomendacionnan di RIVM, ta indica cu: "Un capacidad di cuido aceptabel; hospitalnan mester por suministra un bon cuido tanto na pashentnan di COVID-19, como na pashentnan den cuido regular; e cuido programa cu actualmente ta para, mester reanuda di nobo a corto plaso."

SOGA ta orguyoso di nos comunidad, di tur esnan trahando den sector di cuido y otronan conoci como "frontliners", cu a yuda implementa e reglanan di prevencion, mescos cu pa contene y combati e plamamento di Coronavirus.

Na enfermero y enfermeranan cu, bao circumstancianan dificil, a brinda cuido n'esnan infecta cu Covid-19 y otro patientnan. Tambe tin elogio pa mandatarionan cu pro-activamente tuma e decisionnan necesario, constantemente a recordando pueblo riba su obligacion civico, y guiando nos den un periodo dificil.

Awe nos por mira e fruto di nos participacion civico y solidario, caminda Aruba ta casi 100% liber di e Coronavirus, permitiendo nos pa cuminsa alivia e medidanan.

Consecuentemente SOGA lo haci lo maximo pa completa tur e facilidad y departamentonan vital den Hospital. Entre nan:

Sigui lesa na otro pagina >

• Seis (6) salanan di operacion y otro faciladadnan moderno cu tin di haber cu cirugia y cu lo tin sistemanan di ventilación y airco special;

• Departamento nobo y moderno di ICU consistiendo di 12 cama pa patient, incluyendo 2 kamber di isolacion y Acute Dialysis; • Departamento di Endoscopia nobo, moderno y cu mas capacidad; • Laboratorio moderno, nobo di mayor capacidad; • Botica moderno, nobo y di dobel capacidad;

SOGA ta cla pa conclui trabounan na Dr. Horacio E. Oduber Hospital: Un seccion (East Wing) remodela y renoba cu capacidad di 72 cama pa pashentnan.

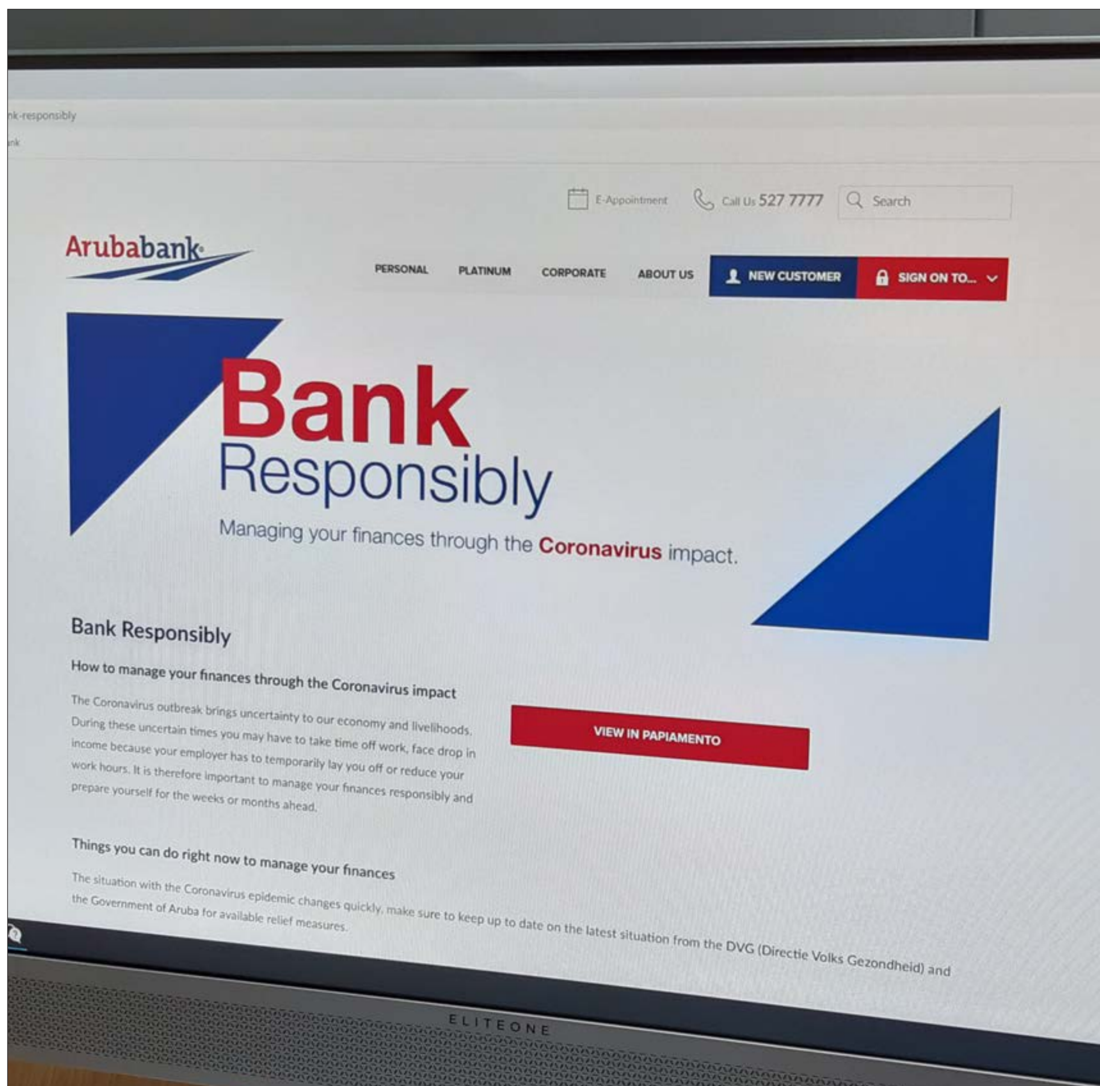
Ehecucion di tur esaki ta rekeri e esfuerzo di un ekipo motiva y dedica consistiendo di SOGA, contratistanan, y naturalmente cu nos partner principal cu ta Gobierno di Aruba. SOGA ta propietario di e compleho y edificionan di Dr. Horacio E. Oduber Hospital y e entidad encarga cu e ehecucion di e proyecto di expancion, remodelacion y renobacion di nos Dr. Horacio E. Oduber Hospital.





Aruba Bank ta yudabo maneha bo finanza responsablemente

Den tempo incierto manera e situacion actual di Covid-19



E brote di Coronavirus a trece incertidumbre den nos economia y den nos manera di mantene nos mes. Durante e temponan incierto aki por ta cu bo mester traha menos, enfrenta caida den entrada o reduci bo oranan di trabao.
Ta pesey ta importante pa maneha bo finanza responsablemente y prepara bo mes.

E siguiente 5 pasonan por yuda como tips di cosnan cu bo por haci awor mes pa maneha bo finanza, si ta posible, trata di pone algun placa un banda den caso di perdida o reduccion di entrada. Bo lo mester wak tambe ki gasto bo tin y averigua e mihor manera pa paga nan a corto plazo.

Paso 1. Traha un presupuesto (budget) di emergencia: Paso 2 Sigui bo gastonan: Paso 3 Busca manera pa baha gasto: Paso 4 Considera spaar: Paso 5 Papia cu esnan cu bo debe.

Aruba Bank ta urgi clientena pa bishita nos pagina y siña mucho mas con pa maneha bo asunto nan bancario na un manera responsabel. Klik riba e siguiente link pa mas informacion: https://arubabank.com/campaigns/bank-responsibly-pap y sigui e instrucionnan p'asina download e buki di presupuesto como tip y guia pa maneha bo presupuesto.

Si bo tin problema pa paga bo hipoteca, credit card o recibo di utilidad pa motibo di perdida di trabao o entrada, anto comunica cu e companianan pa posible opcion di ayudo o plan di pago.
Yama nos Contact Center na 527-7777 durante ora di trabao, si bo mester discuti bo hipoteca, prestamo o pago di credit card, debi na perdida di trabao o entrada.



Un dama herida den dalmento na Hooiberg











DIAMARS den oranan di atardi Polis a bay riba e caminda di Hooiberg, unda lo tin un accidente cu hende herida.
Na yegada Polis a topa cu dos auto para tras di otro. A resulta cu un chauffeur no a regula su velocidad y/of mantene distancia causando cu e ta dal tras di e Hyundai Hatchback.

Tabata trata di dos auto marca Hyundai. E dama den e Hyundai dilanti tabata sinti dolor y p'e motibo aki a pidi pa Ambulance. Para-mediconan na yegada a bay atende cu e dama.

Cas di Musica Piedra Plat tin su reapertura

Muziekschool Cas di Musica bou di Fundacion Centro Famia Piedra Plat, situa na Piedra Plat 50 ta habri su portanan atrobe pa nos comunidad y publico en general, cuminsando for di dialuna 1 juni 2020.

Sigur lo tene cuenta cu e medidanan corespondiente pa cu hygiena y distanciamento social y e protocolnan estableci pa Gobierno dor di DVG.

Studiantenan cu kier herhaal nan lesnan cu a wordo perdi pa motibo di e crisis di CoronaVirus por haci esaki tumando contacto cu nos na cel: 562-0653 / 568-7449.

Cas di Musica ta acepta alumnonan di edad for di 6 aña te cu 60 + Instrumentnan musical ta: Piano, Guitara, Cuarta, Baho, Blokfluit, Drum y Canto.

Pa tur persona cu lo kier haña mas informacion por traha un afspraak tambe y asina nos lo atende bo di un manera mas safe.
Tel: 585-5544 (di oficina di FCFPP)
E-Mail: centrofamiapp@gmail.com casdimusica@gmail.com







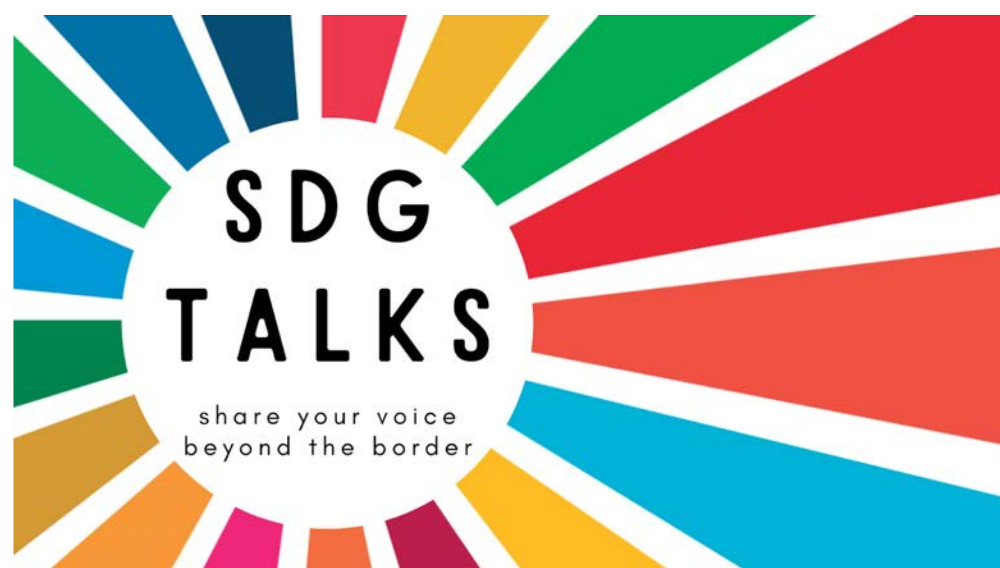


Comparti bo voz mas leu cu frontera

E “Metanan di Desaroyo Sostenibel” ta un lista di tarea, cu a wordo crea pa guia humanidad den e trayecto di mehoracion di nos mundo. E 17 metanan aki a wordo adapta por medio di tur miembro di United Nations na 2015 cu e intencion pa elimina pobresa, reduci desigualdad y crea sociedadnan cu mas prosperidad y harmonia prome cu aña 2030. Bo por siña mas di e metanan via e link aki: http://tiny.cc/thegoals

Nos kier scucha con abo lo por forma parti di e transformacion global. Tin un meta cu abo ta sinti pasiona di dje? Abo por tin un solucion pa un di e 17 metanan? Comparti bo pensamentonan y haci bo stem resona afor di nos fronteranan.

Pa participa, bo mester simplemente:
Siña tocante e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).
Scoge un meta di SDGs cu abo gusta. ❤
Scirbi locual abo kier bisa tocante e meta di SDG cu bo a escoge.✏



Prepara un espacio pa bo por graba un video, papiando di e locual bo a scirbi.
Comparti bo video cu henter mundo (via e link di e website abou).
Tur informacion y links lo ta disponibel via e link aki: https://www.makerpedia.info/sdgtalks
E ultimo dia pa bo manda bo video ta 30 di juni 2020.
Nos ta spera di por scucha di nos futuro creadornan di cambio!
~Tess, Leonardo, Ashna, SDG Youth Voices Aruba

Y mañan Corte di Prome Instancia tin e siguiente casonan penal pa atende

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	C.A.A.K.	Uitspraak.
08.30	J.M.G.M.	G.M. ta wordo acusa di secuestro y di posesion di arma di candela riba 4 di november 2019.
09.30	V.H.A.M. J.A.M. A.G. C.A.C.C.	V.A.M., J.A.M., A.G. y C.C. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 29 di november 2019.
10.30	R.T.W.	W. ta wordo acusa di a abusa sexualmente di un persona menor di edad y di maltrato riba 25 di november 2019.
11.30	J.-M.E.L.	L. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 28 di november 2019.
14.00	A.T.	T. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 8 di februari 2020.
14.00	R.R.C.	C. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 10 di februari 2020.
14.00	P.K.W.S. R.A.D.F. I.L.S.R.	W.S. y D.F. y S.R. ta wordo acusa extorsion conhuntamente un un of mas otronan, di posesion di arma di candela y di ladronicia cu violencia riba 4 di februari 2020.



Awe Corte di Prome Instancia tin e siguiente casonan pa atende

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	N.O.G.	G. ta wordo acusa di maltrato cu arma riba 17 di januari 2020.
09.00	J.J.M.G.	M.G. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 24 di maart 2019. Ademas e ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 18 di december 2018.
10.00	S.N.B.	B. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 21 di maart 2019.
10.30	J.J.A.	A. ta wordo acusa di tabatin un plantacion di marihuana y di a viola ley di droga y a importa marihuana den e periodo di juli 2018 te 20 di september 2018.
11.00	H.O.J.L.	L. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 14 di januari 2019.
11.30	E.G.	G. ta wordo acusa di maltrato cu arma riba 27 di augustus 2019 y di a viola ley di droga riba 7 di september 2018.

Xpresa bo mes

Den e Aruba Nobo, tur hende mester por cumpli cu nan deber civico y social

Pa: Raymond Kamperveen



E problema mas grandi aki na Aruba ta cu hopi di nos hende of companianan no ta cumpli cu nan debernan civico y social. Gobierno mes a confirma cu hopi trahador ta traha zwart na diferente compania y t'e mesun trahadornan aki ta pidi p'e compania no kita impuesto, seguro y pensioen for di nan. Alabes tin hopi comerciante/dunador di trabou cu ta traha cu personanan directamente y no ta acudi na compania oficial (derden). No tur comerciante ta duna un payslip, no tur "tercera persona" ta duna un factura oficial na e comerciante.

Tin hende cu no tin ni un werk- en verblijfsvergunning pa traha na Aruba. Tin comerciante (entrepreneur) cu no ta cumpli cu nan debernan fiscal cu DIMP of no ta inscribi of segura nan trahadornan na SVB Aruba of regla seguro particular. Pa añas largo ningun Gobierno di Aruba a percura pa por tin cooperacion entre e Departamentonan di Gobierno p'asina haci comparacion ("matching") di tur habitante aki na Aruba.

Si nos tur contribui manera debe ser na caha di Gobierno, cumpliendo cu tur e leynan establecí, lo ta imposibel cu ta 3.000 pa 4.000 hende so lo por tin derecho riba F.A.S.E. di Aruba. Unda e otro 33.000 a keda? Ken nan ta y dicon nan no ta bin den remarca?

Ta awor nos mester realisa cu ora di contribui na caha di Gobierno di Aruba, bo tin derecho riba diferente oportunidad como ciudadano. Manera derecho di educacion, di pensioen, infrastructura, salubridad y seguridad social. Nos tin comprencion pa nos comerciantenan cu cada bes ta haña nan mes cu mas gasto di compania cu ta keda acumula y te ora no ta keda nan otro opcion cu hisa nan prijsnan. Kisas nos Gobierno mester yuda stimula comercio y bin cu incentivo pa nos comerciantenan?

Si Gobierno tey pa yuda pueblo, laga nos traha hunto cu comercio pa nan tambe por yuda pueblo. Aruba ta un di e paisnan mas caro den Caribe dor di nos gastonan halto di haci negoshi (Cost of doing Business).

No solamente pa motibo cu Aruba tin asina tanto diferente impuesto, pero tambe comerciantenan cu ta abusa di nos sistema di mercado liber.

Gobierno di Aruba por cuminsa stimula nos economia interno dor di suavisa cierto impuesto di trahador y dunador di trabou. Ya caba Gobierno a suavisa e Loonbelasting pa aña 2020 cu un suma liber di impuesto di Afl. 28.861,- (belastingvrije bedrag).

Awor, que hubo si nos cuminsa suavisa e primanan di AOW/AWW y AZV p'e dunador di trabou? Tur comerciante sa cu e percentahe pa e prima di AOV/AWW ta na 15,5% di cual trahador tin di paga 5% y dunador di trabou tin cu paga pa su trahador 10,5% for di su entrada (omzet). Tene na cuenta cu un comerciante por deduci e prima aki como gasto den su raport anual. Dicon Gobierno di Aruba no por baha e parti prima di AOV/AWW di dunador di trabou na 7,5% y asina yuda stimula comercio p'e por mantene su trahadornan?

Of te hasta p'e por tuma mas trahador na su compania.

Pa loke ta trata e prima di AZV, tur comerciante sa cu e percentahe p'e prima aki ta 10,5% di cual trahador tin di paga 1,6% y dunador di trabou tin cu pone pa su trahador 8,9% for di su entrada (omzet) y cu ta wordo deduci como gasto den su raport anual.

Dicon Gobierno di Aruba lo no por baha e parti prima di AZV di dunador di trabou na 5,9% y asina yuda stimula p'e keda cu su trahadornan?

Kisas Aruba mester cuminsa pensa bek riba eigen bijdrage pa AZV of esnan cu por segura nan mes serca companianan di seguro priva?

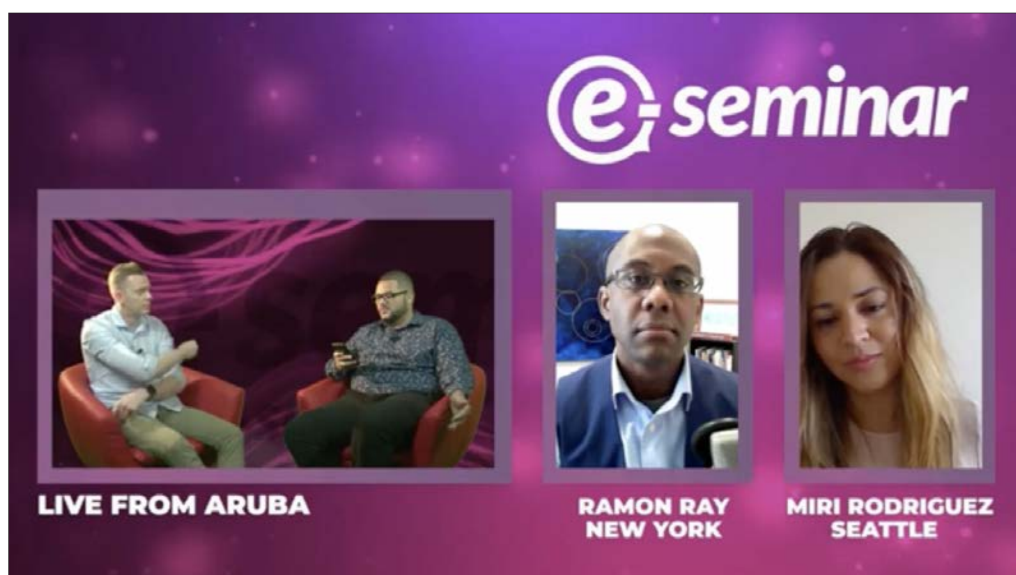
Imagina awor cu tur e 37.000 personanan aki a contribui manera debe ser na nos pais Aruba. Cuanto entrada extra nos Gobierno lo por tin awor sin cu nos mester bay fia pafor di Aruba? Si tur e cuidadanonan aki, sea como un comerciante of un trahador, a cumpli cu nan parti civico y social, kisas awe nos lo no ta mihor para riba nos pia?

Awor puntra bo mes di e 120.000 pa 160.000 hende cu ta biba aki na Aruba… Ken tur di boso ta contribui na nos pais manera debe ser? Na nos Economia, Educacion, Seguridad, Salubridad, Agricultura, Infrastructura, Cultura y Deporte?

E Aruba Nobo ta cuminsa awor y e ta cuminsa cu cada un di nos. E crisis aki a demostra nos cu No ta existi e palabra Ami (Ego) sino e palabra NOS (union).

Nos como Gobernante, Nos como Comerciante, Nos como Ambtenaar, Nos como clase di Trahador y Nos como Pueblo mester pone tur diferencia un banda y cuminsa traha di curason pa Nos Dushi Pais Aruba.

Mas di 500 persona a sigi edicion digital di E-Seminar









RECIENTEMENTE organisadornan di e seminario popular e-Aruba y e-Curacao Business Seminar a organisa un edicion 'Bonus' den formato digital.

Organisadornan ta mira atras riba un exito rotundo mirando cu mas di 500 persona a registra y a mira e seminario. E mayoria persona cu a registra tabata for di Aruba y Curacao, pero tambe tabatin registracionan for di Merca, Hulanda, Trinidad & Tobago y Hawaii.

E motibo principal cu a organisa e edicion special aki ta cu tanto e evento cu ta tuma lugar na Aruba y Curacao cu salanan yen anualmente por lo tanto no por tuma lugar. Mirando cu desde cu Covid19 a afecta e islanan y mundo ta nota cu hendenan ta pasando hopi mas tempo online. Tambe hopi compania a haya nan mes ta transforma digitalmente den un forma acelera.

A dicidi di aserca diferente orador internacional p'asina comparti nan experiencia y nan consehonan con pa comunica digitalmente durante di Covid19.

E comentarionan tabata sumamente satisfecho pa cu e topiconan cu a keda presenta. Tanto Ramon Ray di New York, Miri Rodriguez di Seatle y Diederik Kemmerling a sa di comparti consehonan util cu cada persona por usa den nan organisacion. Por a nota cu e interaccion tabata hopi halto tambe mirando cu tabatin hopi pregunta cu a keda lansa durante di e seminario.

For di e encuesta cu a tuma lugar na final di e seminario e personanan cu a registra un satisfaccion grandi. 99% di e respondentenan a contesta cu e seminaro tabata educativo. 98% lo conseha un colega y of conocir pa atende e seminario den futuro. 93% di e respondentenan a haya cu e calidad tecnico di e seminario tabata satisfactorio.

P'esnan cu no a logra mira e edicion special aki, diabierna awor dia 29 di mei 2020 lo comparti e video completo riba e plataformanan digital di e-Curacao, e-Aruba y e-Seminar. Un danki tambe na tur sponsor cu a haci esaki posibel.

Siña stima bo prohimo

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

ENTREGA: Un palabra bunita riba su mes. Un palabra cu no ta tur hende conoce y of ta practica. P.e, Lady Ruth a dicidi di entrega su mes como sra.esposa na su casa Johan Vrieswijk 43 aña pasa. Rond mundo, y tambe ketobay aki na Aruba y den Caribe, hopi ta entrega di locual nan tin na abundancia, na otronan cu no tin of ta haci falta den e temporada di Corona crisis aki.

Den añanan setenta, un di Lady Ruth su "puppy love" nan a regale e disco na moda e tempo ey di "Entrega total". Pero, e tempo ey ki bo sa di e tema ey cu bo 15 aña di edad? Net net nada.

Ta mas despues e palabranan a haña su nificacion, dia cu Lady Ruth a entrega su mes den amor na su casa Johan. Hopi ta entrega nan mes na otro den union di amor. Of nan ta entrega algo di nan salario, nan ta entrega comestibles na famianan den necesidad. Pakiko?

Pa yuda prohimo ruman sobrevivi. No tin tempo ni espacio pa egoismo den e temporada dificil di crisis aki cu e Corona virus Covid-19. Ta un temporada dificil pa tur. Nos niun a pidi p'esaki sosode. .

Djies pone bo mes den e otro su zapato y wak con bo ta sinti, si ta abo no tin suficiente cuminda pa come. Sin papia mes di tin e placa pa paga bo cuentanan di coriente, awa y telefon. Hopi ta sclama na Dios di Amor pa alivia nan situacion. Hopi kier traha, y awor nan por cuminsa haci esaki atrobe, ya cu awor casi tur caminda ta habri atrobe, cu un risico tog di si e virus bolbe mey-mey di pueblo kico e ora?

Tin cu kier traha, pero no tin trabao pa nan. Entrega nan bida den fe na Creador, pero, e palabra den e buki mas lesa, e bijbel, mes ta bisa, yuda bo mes pa Dios yudabo. Busca trabao di haci. Lora man. Tur trabao honesto ta trabao.

Lady Ruth y hopi hende semper a aprecia e cabayeronan cu ta traha na Serlimar pa nan trabao duro di piki sushi aki aya pa abo y ami por tin nos bari bashi atrobe pa bolbe yene cu sushi, restonan di cosnan cu bo no tin mester



E cabayeronan aki ta traha inhalando e holor hopi biaha insoportable, pero cu nos dushi biento fresco suplando, cu ta alivia e holor tog un crenchi. Kico mas nos a siña den e temporada di crisis aki? Si, cu t'e enfermero y enfermeranan, esnan den Polis, Brandweer y Rode Kruis t'esnan cu tin trabaonan mas importante cu e otro profesionnan e temponan aki? Si! Cu esnan trahando colectando sushi na casnan tambe tin un trabao importante sigur. Algun bon hende a cuminsa ruim op y haci e tereno paribi cas limpi prome cu e bira un dump mas grandi.

Ni City Inspector ni Serlimar no a programa e trabao aki ainda pa motibo di Corona. Nos no sa ta ken of kendenan ta tira nan sushi riba e tereno priva ey di un tal Maduro, segun a comprende.

Ta na nos pa siña e generacionnan nos dilanti mas respet, aprecio y tolerancia. Nan ta kere cu tur cos ta gewoon y bini normal y cay fe'i shelo den nan scochi, no shonnan, no t'asina, ni maske tin algun mayor cu no ta bisa no na nan yiunan ora esakinan pidi y of exigi algo, bo tin cu siña nan e balor di bida y su sirbishi. Bisa bon dia, danki, con ta bay?

Y pa nan siña comparti cu otro ora esaki ta duna espacio pa haci. Contento cu tin awor e cuenta di "Aruba doet", pasobra ta hopi ta siña asina cu no tur ora bo tin cu wordo paga pa haci algo pa un otro. Bo ta haci esaki pa bo prohimo cu amor. Of bo ta duna y no exigi pa haña algo bek. Bo Creador lo bendicionabo den otro manera sin spera. Entrega of duna na otro ta algo noble y bunita pa haci.



Bo ta sintibo contento y bendiciona, ora bo ta duna di bo curason cu amor na bo prohimo.Nos tur a bin na mundo sunu sin nada, y dia nos muri nos ta bay bek sin nada na material.

Tin ta duna "diezmo" den Iglesianan y no sa tur ora na unda e placa aki ta bay. Ora bo duna un otro cuminda y of paña bo sa na unda bo placa a bay.

Tin biaha bo no por duna placa, pasobra bo no ta sigur si nan ta cumpra pan, lechi, webo, carni of batata cune, pero si e famia ta den necesidad di berdad e lo tuma tur comestible y paña man habri cu gradicimento na su curason.

Ban keda humilde y yuda otro. Entregando algo pa bienestar di bo prohimo ruman ta hacibo un mihor hende.

Bo consenshi lo ta mas trankil y bo curason lo yena cu gozo . Dios ta bon. Dios semper ta bon. DANKI na Harold, Jesus y Richard Bikker, kendenan ta pro nos isla y bario limpi y bunita. Ainda nos no a tende nada di DOW pa cu nos sleeping policenan solicita den Dadelstraat y wardando ketobay riba City Inspector pa mas yudanza den e caya aki. Ki mahos bista na unda tur dia hopi autonan ta pasa, pa wak e sero di sushi cu anti socialnan ta benta unda cu ta.

Si t'asina nan ta biba "pafor" corda "paden" di nan hogar, mi shon, no invitami bin bebe koffie serca boso!!! Tja, no ta tur hende ta biba cu un bon hygiene, no ta tur hende ta mescos.

Fielnan, pls tene hendenan asina tambe den boso oracionnan diario! Nan no por yuda cu nan ta asina. Por ta frustra, decepciona den bida, deprimi, floho y mi no sa kico mas! Love you too!

Ex Prome Minister Nelson Oduber:

"Mayoria politico ta hendenan decente cu a cuida nan lomba den politica y a sirbi nan pais honradamente"



DI unda hopi di e areglonan pa ambtenaar y politico a origina? Tempo cu Aruba tambe tabata parti di Antias a trece un hala di Hulandes Europeo traha aki den Gobierno, enseñansa etc. E tempo ey nan a regla pa nan mes "buitenlands verlof". Nan tabata traha 6 aña y haya 6 luna di vacacion cu pago pa bay Hulanda of otro caminda, asina Nel Oduber, ex Prome Minister di Aruba a cuminsa cu un di su tanto comentario y observacionnan.
Keda 6 luna sin traha y keda cobra! E cos aki a keda existi te den decadanan 70, unda cu ora tabatin masha poco Hulandes Europeo a elimina e areglo aki.
Plus tin tabata haya placa pa huur cas, auto y tropen-toelage etc. Ora cu hopi Arubiano a regresa di Hulanda a elimina e areglo lucrativo aki.

Pensioen y areglonan pa politiconan Hulandes

Na Hulanda tur Ministro, Secretario di Estado cu baha, nan Gobierno ta "fix" nan sea commissaris van de Koning den un provincia, burgermeester di un municipio, director di un compania di Gobierno, Raad van State of commissaris den companianan di Gobierno of empresanan, manera Shell, Unilever, KLM etc.
Casi tur ta "fix" nan mes den posicion ora nan retira. Tin ta cobra 4 caminda of mas depende cuanto commissariaat nan tin. Tin algun cu tin hala! Tin hasta ta bolbe bira Ministro. E areglonan cu politiconan na Hulanda tin ta un di e mihornan di mundo den areglo di pensioen, wachtgeld, onkosten vergoeding etc.

Na Hulanda tin hende cu a ser obliga pa baha como Ministro of Secretario di Estado y cu a keda cobra añanan largo wachtgeld. Ultimo añanan tin yen di caso di fraude di politiconan Hulandes cu a fraudeer, sjoemel, konkel cu onkosten vergoeding tanto den Parlamento Hulandes y esnan cu ta miembro di Parlamento Europeo.
Segun Nel Oduber, cantidad tin cu prueba y nan ta ser yuda otro caminda pa "coloca" nan atrobe!
Ultimo aki a sali un par di publicacion di hasta nos Rey Willem Alexander den un par di cos cu no ta bunita! Sinembargo esaki no ta duna nos e derecho di bisa cu tur politico na Hulanda ta mescos.

Aki nan tur areglo pa politiconan ta hopi deriva di esnan di Hulanda cu logicamente hopi menos y tambe hopi cos, manera onkostenvergoeding cu nos aki no conoce!

Cobramento di pensioen di ex Ministronan

Promer cu 1986 bo por tabatin un "uitstervende ras" di un par di politiconan cu a sirbi como Ministro y Parlamentario den Antias, cu despues di 1986 a mantene nan areglonan di pensioen. Aki desde 1986 ta solamente Ministro cu Parlamentario tin y tin un par cu a traha mas cu 10 aña pa Gobierno cu ta miembro di APNA (Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen) y a mantene nan pensioen cu nan a traha y paga pe. Nan ta masha poco mes!

Desde Eilandenregeling tin hende por tabata miembro di Bestuurscollege como Diputado of miembro di Eilandsraad cu casi tur no ta cobra nada di pensioen pa e dosnan aki.

Nel Oduber ta bisa cu e mes a sirbi 3 periodo como Diputado y miembro di Eilandsraad y no ta haya nada nada p'e casi 11 añanan aki! Mescos 4 aña como ex ambtenaar no ta ricibi nada nada, pasobra bo mester a traha minimo 10 aña como ambtenaar pa por haya algo!
Pensioen di behes tin di nos cu a paga mas cu 40 aña prima pa tambe por cobra pensioen di SVB cu sea bo tabata politico of "entrepreneur" bo a contribui grandemente na dje. Derecho sagrado!

Aruba, municipio di Hulanda?

Awor diripiente ta generalisa, lansa calumnia, mentira cu tin politiconan cu 6 pensioen ta cobra sumanan exorbitante etc. y cu nan ta haragan, friends and family y p'esey Aruba mester bira un municipio di Hulanda, lubidando cu tur e areglonan aki cu tin pa tur politico ta cosnan tuma for di Hulanda, anto sumanan hopi mas grandi!
Si ta argumento bo kier busca bin cu hechonan, menciona nomber y bisa ta ken ya e ora bo ignorancia, bo odio y egoismo por ser sacia, Nel Oduber a referi na tur cu e.o. ta critica su persona.

Esaki ta un contribucion pa bo sa kico ta kico y stop di generalisa. Mescos cu tin hende cu a biba riba custia di otro cu sinberguenseria y pidi placa tur caminda, lamentablemente tin den politica tambe hendenan asina, pero mayoria politico ta hendenan decente cu a "cuida nan lomba" den politica y cu a sirbi nan pais honradamente trahando dia y anochi.

Mescos cu den un caha di webo bo por haya 13 den un caha di un dozijn, bo ta haya politiconan cu ta biba di ñapa y cabey boto, ex Prome Minister Nel Oduber a conclui.

Tremendo noticia:

Hotelier Mark Noorjen a join Aimbridge Hospitality pa maneha Curaçao Marriott Beach Resort

Mark Noorjen, naci na Hulanda, un ehecutivo experto den hospitalidad, y residente di Aruba desde añanan ochenta, recientemente a join Curacao Marriott Beach Resort manera General Manager.
Mark a orguyosamente inicia su carera den hospitalidad na Aruba Bushiri Hotel School na unda el a obtene su prome educacion den hospitalidad. Despues di conclui su Bachelor's den Hotel Management, na Florida University, el a brinda su expertisio na Holiday Inn, Divi Resorts, y Aruba Renaissance, na unda el a re-brand y reposiciona e resort multi facetico aki di 560 kamber den un di e propiedadnan mas grandi di Renaissance den su portfolio di Marriott.

El a funda 'Alto Vista Hospitality' den 2005. Un compania enfoca principalmente riba adkisicion, desaroyo y maneho di hospitality y proyectonan real estate dentro di region Caribense.
Akinan Mark a disfruta di henter un experiencia completo, desde Bonaire pa Curacao y bek pa Aruba, den e manera aki asistiendo desaroyadornan den proyectonan di escala grandi, manera tambe trabaonan mas chikito cu restaurant.

Tur e temponan aki el a desaroya y cultiva un negoshi stabil di retail na Aruba, cual su team di maneho ta planea pa bolbe habri, manera cu esaki ta posibel pa haci. Manera cu su CV ta revela, Mark tabatin 4 aña caba na Curacao Marriott manera Asset Manager, na unda e tabatin bista di adkisicion di e resort, anto a inicia su renobacion di 40 miyon dolar. Pues, tabata sigur algo cu a fit ora el a wordo puntra pa join Aimbridge Hospitality su team, manera e lider di e beach hotel grandioso aki di 336 kamber cual a caba di habri bek den November 2019.

E renobacion a trece un bida nobo den e propiedad, cu un posicion hopi adecua riba 6 hectar di oceanfront real estate. E transformation y expansion, a trece un sentimento di luho y emocion na e isla di Curacao completo, particularmente na Piscadera Bay, localisa solamente



cinco minuut for di e historico Willemstad, e isla su hub di dining, shop y entretenimento y solamente 15 minuut for di Hato International Airport.

Mark ta un orguyoso tata di 4 mucha homber. E ta casa cu un artista local hopi bon conoci Claudia Ruiz Vasquez. E pareha ta actualmente biba na Alto Vista, Aruba.
Aimbridge Hospitality ta un compania reconoci globalmente, liderando den third-party hotel management operando cu servicio full branded, select service, hotelnan luhoso, destination resorts, convention centers y lifestyle hotels.
Aimbridge a uni forsa cu Interstate Hotels & Resorts na 2019, y awor ta representa un premium portfolio di mas cu 1,400 propiedadnan branded y independiente den 49 estado y 20 pais. Aimbridge ta basa na Plano, Texas y tin oficinanan corporativo adicional na Atlanta, Calgary, Chicago, Fargo, Puerto Rico, San Clemente, Scottsdale, Toronto & Washington D.C. Aimbridge su division internacional, Interstate Hotels & Resorts, tin oficinanan di sosten rond di Europa na Amsterdam, Birmingham, Glasgow y Moscow.

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
(Salmo: 23:1)

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico di nos yiu stima, compañero di bida, tata, ruman y omo



Leonard Anthony Boekhoudt

"Boekie"
*27-10-1985 ~ †23-05-2020

Na nomber di su:
Compañera di bida: Josephine Kock
Yiunan: Josielienne, Leonard y Josiella Boekhoudt
Mayornan: Antonieta Koolmany Alvin (Donny) Boekhoudt
Rumannan: Donaliza Boekhoudt y Joost van Garderen
Alvin y Jeritza Boekhoudt
Jonathan y Nazanin Boekhoudt
Jonovan Boekhoudt y Geraldine Dirksz
Alexandra Boekhoudt y Jaimyson Bernabela
Marietje Boekhoudt y Rafael Flanders
Madonna Boekhoudt y Hilward Piter
Welo y wela nan: †Ambrosio Boekhoudt
yMaria Boekhoudt-Maduro
†Leonardo Koolman y†Malita Koolman-Chiriño
Suegro: Mickel Kock
Suegra: Norma Valdez
Sobrino(a)nan: Aiden, Tejay, Ji-zion,NoaJade, Jonas, Jodivienne, Jahlixion, Jahlixia, Maison, Rayden, Danaly, Anabella
Cuñanan: Suhail y Hendrick Ridderstap
Melitza Kock y Jose Andres Blanco
Noritza Kock y Gillian Ras
Madrina: Lili Irausquin
Padrino: Remy Kelly
Padrino y omo stima: Wilfred Koolman
Ihanan: Angeline Kock y Marc Croes
Prima stima: Jacqueline Nissa y yiunan
Mihor amigonan: Roderick (Jiki), Ronny Geerman, Michael Ling, Coba, Luwi, Ichi.

Tur su tanta y omonan, primo y primanan, coleganan di KPA, y tambe tur su amigo nan di Crush Power softballteam,amigo nan di bario,amigo nan den e mundo di deporte cuta hopi pa menciona.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 30 di mei 2020 na Aurora Funeral Home di 12'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

SEÑOR, scucha mi oracion!
Scucha mi pidimentu,
contesta mi,
pasobra Bo ta fiel, Bo ta hustu.
Salmo 143: 1

Nos ta anuncia fayecimento di



Rosimbo Webb

"Papa Chimbo"
*30-10-1938 - †25-05-2020

Na nomber di su:
Mayornan: †Venancio y Novita Webb-Vrolijk
Casa: †Epifania Webb-Henriquez
Yiunan: Rudolfo y Omayra Webb
†David y Maryenis Webb
Danilo Webb y Jeanette Beaumont
Jeffrey y Jahaira Webb
†Maria Jose
Andreina Webb
Manerayiu: Rudolf Bernabela y sra.
Nieto(a)nan: Ruthlyn, Kathy y famia, Genlyn y famia, Joshue, Dauner y famia, Divnad y famia, Danvid y famia, Giandric, Danietza y famia, David, Dajean, Kerrelain, Jullie, Jessica
Rumannan: †Louis Peña y famia
Alberto Webb y famia
Rosa Webb-Croes y famia
†Berta Webb y famia
†Carmen Webb y famia
Swa y cuñanan, sobrina y sobrinonan, bisiñanan, ihanan, Comer y compernan, amistades y conocirnan

Demas famia: Webb, Henriquez, Geerman, Cantillo, Beaumont, Rasmijn, Barnabela, Thompson, Gonzalez, Dekker, Haggens, Tromp, Hasham, Vrolijk, Croes, Peña, Dirksz, Valdez, Hoevertsz, Maduro, Erasmus, Kock, Werleman

Danki special na Dr. S. Kock y Wilhelmina Kankerfonds

Despensanossi den nos tristeza nos por a lubidaalgunfamia.

Acto di entiero lo ta tumalugardiahuebs 28 di mei2020 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di maintadespuessaliendo pa Santana catolicona Sta Cruz.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi tin Dios como mi wardador,
pues mi no tin falta di nada



Edgar Nelson van Cleef

Mihor conoci como GACHI
*10 November 1961 - † 23 April 2020

Na nomber di:
Su mama: † Linda Faro van Cleef
Su tata: † Tommy van Cleef

Su yiunan: Nelsi van Cleef y Maika van Cleef na Hulanda
Mama di su yiunan: Mildred Werleman

Su rumannan:
Wilhelmus Marco (Cheo) van Cleef
Judith (Didi) y Betho Sint Jago van Cleef
Anthony (Nini) y Mary van Cleef y famia

Su subrina: Jamilet y Gerald Almanzar Sint Jago y famia
Su tanta: Filomena Faro y famia
Su omo: Chico Faro y famia

Primo y primanan y demas famia

Full su famia di RCA pa bida
Su amigonan di Prikichi Supermarket
Tur su amistad cu a stim'e, specialmente Sharin y Abelo di Welcome Back Snack
Masha masha danki pa tur loke boso a haci pa Gachi y pa stima Gachi

Di parti di su yiunan, nos ta bisa un danki na su subrina Jamilet Sint Jago cu a wak pa y atende nos tata tur e tempo nan ki. Di curason, masha danki.

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 30 di mei 2020, na Club RCA di 7:30 pa 8:30 di mainta y despues na Aurora Funeral Home di 9'or pa 10'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" Hesus ta resurekshon i bida,
Hesus a bis'e Ami ta resurekshon i bida, esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri "
Huan 11:25

Palabra no tin pa describi e bashi cu bo a laga atras, pero bo presencia lo ta semper cu nos!

nos ta participa fayecimento di:

Dionisio Webb

Mihor conoci como "Dotti"
* 12-12-1954 -
† 07-05-2020

Na nomber di su:
Pareja: † Elly van den Berk
Su mama: Imelda Webb Arends
Su tata: † Valeriano Webb
Rumannan:
Emiliano (Emi) Webb y casa Olivia Webb Peña
Benita (Chichi) Webb
Juliana (Marietje) Webb Antonette y Eddie Dandlau
Lourdes (Chilette) Webb
Theodoro (Nel) Webb
Edwin Webb y Jeanella Everon
Roland (Lanchi) Webb
Edna Webb
† Jimmy Ruben Webb y casa Sandra Maria Webb Rafael

Subrina y Liomara Antonette y famia, Omaira Antonette y famia,
Subrinonan: Omar Antonette y famia, Jenny Helder Webb y famia, Suzette Webb y famia, Elton Webb y famia, Eldrick Webb y famia, Ranzino Saladin y famia, Alberto Saladin y famia, Leonardo Saladin y famia, Hairo Saladin y famia, Lisette Giron y famia, Lyandra Webb y famia, Lionel Webb, Shahaira Bergtop Webb y famia, Suedy Webb, Rolandette Webb y famia, Roland Webb, Ryan Webb, Rujendrick Webb, Edilienne Webb, † Alexander (Bubu) Webb, Jiandro (Dadu) Webb, Lisandro Webb (Gogo), Alejandro (Du) Webb, Melitsa Webb

Welanan: † Rosa Webb
† Rosaura Arends
Welonan: † Ricardo Webb
† Wilmo Arends
Madrina: † Bensita Giel
Padrino: † Ignacio Jong
Amigonan
Di cas John, Henry, Mimi, Buchi, Dodo, Martin, Gem, Wing

Tanta y Omonan, Prima y Primonan, Amigonan, Bisinja y Conocirnan, famianan na Hulanda
Demas famia: Webb, Arends, Vrolijk, Rafael, Gomez, Antonette, Saladin, Ramos, van der Biezen, Boekhoudt, Tromp, Kelly, Lacle, Perez, Giel, de Jong, Nascimento, Peña, Giron, Helder, Meija, Dania, Osuna, Ramos, Courtar, de Cuba, Ridderstaat, Daal, Boekhoudt, Boekhouder, Everon, Lampe, Figaroa, Croes, Piedrahita, Dandlau, Carrasquero, Rijke, Paesch, Escobar, Brete, Wever, Geerman, Faro, Farro, Heyliger, Jong, Timmerman, Hojer, Amaya, Mastenbroek, Lee, de Palm, Werleman, Abreu, Leon, Arcaya, de Mei, da Silva, Kock.

Disculpá nos, si den tristesa nos por a lubida un of mas famia of persona.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia nas cas.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 29 di mei 2020 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23

Cu inmenso tristeza den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios y pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, ruman, tanta, sobrina, prima y nieta

Luisann Maria Larez

Miho conoci como: "Seintje of Luii"
*08-12-1999 - †25-05-2020
Na nomber di su:
Mayor nan: Esther Werleman & Raymond Bislip
Luis Larez & Lilian Maduro
Su unico ruman: Julien Larez
Su unico sobrina: Kaylien Fabus
Su wela &welonan:
Luciano & Bernadeta Werleman-Kock
†Pedro &†Rosalia Larez-Rosario
Su tanta &omonan:
Saskia & Oscar Thiel-Werleman
Ronato Werleman &Gisela Jansen
Regina & Daniel Feliz-Werleman
Dorothea & Ronald Haemers-Larez
Ludwina & Rudy Alberts-Larez
Beatriz & Simon Dorothal-Larez
Maritza Larez
Rina & Kokping Lee-Larez
David Larez
Gregorio Larez
Prima &primo nan: Jonathan van Putten & Debbie, Vicky van Putten, Gizzani van Putten, Jolly Pinales, Roshijna Werleman, Danielina & Luis Gonzales-Felis, Jenifer Felis, Angelo Haemers & Roxanna van Giesen, Jonathan & Angelic Arends-Haemers, Rianka Haemers, Ydur Alberts&Caroline Cardena, Rudy Alberts& Diana Rasmijn, †Billy Dorothal, Brian Dorothal & Alexander Schenker, Daphny & Leonel Semerel-Danjo, Daverick Danjo & Clarisse Delaney, Frederick Danjo, Christopher & Charmain Lee-Maduro, Kevin Lee & Caroline Boekhoudt, Wendell Lee & Nikol Parra, Evander Larez, Joshua Larez
Madrina: Carla Ho Sing Loy
Padrino: Ronato Werleman
Su Miho Amiga: Lyrianne Lacle
Demas Famia: Larez, Werleman, Fabus, Kock, Bislip, Maduro, Rosario, Haemers, Lacle, Dorothal, Lee, Danjo, Semerel, Rasmijn, Felis, Delaney, Boekhoudt, Parra, Ho Sing Loy, Van Putten, Paesch, Jansen, Bislick, Pinales, Gonzales, Cranston, Pieters, Rosel, Bermudez, Dirks, Shongerr, Winterdal, Emerencia, Geerman, Hayen, Howell, Van de Biezen, Dake, Harms, Arends, Stamper, Thiel, De Kort, Beekman, van Giesen, Croes, Ras

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta deseo di nos defunto stima pa acudi na entiero bisti na color cora of color nan alegre.
Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 29 di mei 2020 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Savaneta.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,puesmi'ntin falta di nada:
Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosega.
En ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pe na pero conforme cu boluntad di Dios pero alavez agredecido pa tur locual e a significa y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :

Sra. Zenobia Maria Ras

Mihor conoci como "Maria di Chio /Chichi"
*29-10-1958 †25-05-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamentedi nos mama, wela, bisa wela, ruman y tanta stima.

Sra.viuda. Maria Aurora Rijna-Tromp

Cariñosamente yama Aura

*04-04-1925 - †26-05-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

“Gracias a la vida’ behoort tot een van de mooiste composities van de Chileense zangeres Violeta Parra, niet alleen wat de melodie betreft, maar ook voor wat de tekst aangaat. Elk couplet dient maar één doel: dankzeggen aan het leven voor alles wat het heeft geboden. Elke strofe begint dan ook met ‘dank aan het leven dat mij zoveel heeft gegeven’.

‘Geven’ komt steeds terug in haar lied. Als een geschenk dat nog steeds voelbaar is: de gave van het zien van een geliefde, van de sterrenhemel, van de kleuren. De gave van het horen en het vermogen om met woorden mensen en dingen een naam te geven.

‘Gracias a la vida’ was het eerste liedje van haar laatste plaat ‘Las últimas composiciones’ (1967). In hetzelfde jaar dat het lied verscheen maakte Violeta Parra een eind aan haar leven. Hierbij een fragment uit ‘Gracias a la vida’.

Gracias a la vida

Gracias a la vida que me ha dado tanto
Me dio dos luceros que cuando los abro
Perfecto distingo lo negro del blanco
Y en el alto cielo su fondo estrellado
Y en las multitudes el hombre que yo amo

Gracias a la vida que me ha dado tanto
Me ha dado el sonido y el abecedario
Con él las palabras que pienso y declaro
Madre amigo hermano y la luz alumbrando
La ruta del alma del que estoy amando

Gracias a la vida que me ha dado tanto
Me ha dado la risa y me ha dado el llanto
Así yo distingo dicha de quebranto
Los dos materiales que forman mi canto
Y el canto de ustedes que es el mismo canto

Y el canto de todos que es mi propio canto.

Violeta Parra, 1967

Dank aan het leven

Dank aan het overvloedig leven
dat mij zoveel heeft gegeven
dat ik zwart en wit zo duidelijk kan zien
en sterren die omhoog verglijden en
de enige die ik uit duizend onderscheidde

Dank aan het overvloedig leven
dat mij zoveel heeft gegeven: klanken, letters
van het ABC gaven mijn denken woorden mee
als ‘moeder’, ‘broeder’, ‘licht dat straalt’ en
op de weg van mijn geliefde daalt

Dank aan het overvloedig leven
dat mij lachen leerde, wenen,
geluk van ongeluk liet onderscheiden,
tragiek waarvan mijn lied nu zingt,
een zang die ook in U weerklinkt,

mijn zang die in ons allen zingt.

Vertaling/bewerking: Fred de Haas

èxtra

Grátis

BONERIANO®

WWW.
EXTRABONEIRU.COM

Djaweps 28 mei 2020

........ketu bai number unu!

Abusu ku hürmentu di kas

TA BIN MATAMENTU

Bishita serka gezaghebber



Kapitan Henk Suurveld i teniente B. Bouzbouz di e barku di abastesimentu i transporte Zr. Ms. Karel Doorman a hasi un bishita serka gezaghebber Edison Rijna. E bishita a tuma lugá riba djamars 26 di mei último. E barku di Marina Real ta na Boneiru pa ofresé sosten na nos isla durante e pandemia di corona. Durante e bishita gezaghebber Rijna i e kapitan a entregá otro un regalo komo muestra di apresio. Riba e potrèt por mira kon gezaghebber ta risibí e regalo di kapitan Suurveld.

KARA BONERIANO



Nadine Emerenciana ta un empresario hóben ku a sigui den pasonan di su tata Edwin (Win) Emerenciana. E ta enkargá ku maneho diario di Punta Blanku Chickenfarm.

Kaso di Enoc Melaan será pa Polis

Dos penshonado hulandes oropeo ta puntra:

Kon nos tin ku bai sigui sin turista?

Pronóstiko di tempu

Leve te parsialmente nublá i seku



Awe i mañan lo ta leve te parsialmente nublá i lo keda seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta predominantemente basta fuerte, 5 Bft.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi
Durante e temporada di orkan, KNMI ta vigilá minusiosamente e Oséano Atlántiko den koperashon ku e National Hurricane Center (NHC). E pronóstiko mas resién ta disponibel via https://www.nhc.noaa.gov/gtwo.php?basin=atlc&fdays=5

Abusu ku hürmentu di kas

TA BIN MATAMENTU

KRAKENDIJK -- Ta parse ku tin hopi abusu ta tumando lugá ku preis di hür di kas na Boneiru. Segun e señora, ántes tabatin un komishon di hür ku tabata wak i vigilá i kontrarestá abusu ku preis di hür. Pero awor ku no tin esaki mas. Tin un abusamentu ta tumando lugá. "Si no tuma medida, ta bini matamentu di hende", un señora indigná a duna di konosé na Extra.

Di akuerdo ku e señora, identifiká na redakshon di Extra: "Por ehèmpel bo ta firma un kontrato ku un doño di un apartamentu. Pa ékis aña i bo ta paga un bòrg. E bòrg aki ta si bo a kibra algu. Òf tin doño di apartamentu ku ta bisa bo ku si bo sali promé ku e tempu palabrá den e kontrato, bo ta pèrdè bo bòrg. Masha bunita. Pero ta un abusu di marka mayor pa ami ku ta hür e kas òf apartamentu bira víktima di abo ku ta doño di e kas."

Molèster

E señora ta splika mas aleu ku tin un kaso andando i no ta úniko aki na Boneiru. "E doño dje apartamentu ta hür bo su flèt pa dos aña. Pero e doño sa ku aki un aña e tin ku bai sigui konstruí. E ta firma un kontrakt ku bo di dos aña. Mará bo na yen kondishon. Pero e mes denter un aña ta kuminsá konstruí. Bati bo ku stòf. Hende straño di tur tipo ta kana bai bini den kurá riba bo. Bo no por laba paña. Bo yunan no por kore hunga pafó. Blòki ta zona den bo kabes mainta tempran bo no por drumi. Tur tipo di mashin ta zona den bo kabes. Nan ta papia palabra malu i koba mama. Bebe laga bòter tur kaminda. Si bo tin un ko'i kareda, tur siman bo mester lab'é."

Anto si bo mester reklamá, e doño ta bisa bo na un forma frepòstu: "Bo mes ta kere ku pasó bo ta bibando aki den mi no mag sigui konstruí?".

Matamentu

E yu di un boneriano aki ta keda ku bo bòrg, pasobra bo no a bis'é ku bo ta sali for di e flèt i ku el a konta ku hür di su kas. Ora bo bai polis pa esakinan intermediá, nan tambe ta bisa bo ku e asuntu aki ta un kaso sivil ku bo mester bai un abogado pa esaki media pa bo haña bo plaka bèk.

E señora ta sigui splika: "Tipo di posibilidat krea pa gobièrnu asina ki ta trese matamentu. Pasobra manera tin hende ku a pèrdè trabou aki ku nan mester bai den un kas mas chikitu. Òf ta bai bèk kas di mamai i hürdó keda ku bo plaka di bòrg ku ta nèt pa bo kome tres luna mas. Ta proseso ku ta pone hende bira di kabes."

"Pues ta bon pa trese e asuntu aki dilanti, pa asina un komishon di hür por atendé promé ku matamentu kai. Pasobra ta bini matamentu un dje dianan aki. Kere mi! Pasobra ta basta hende ta pasando den e kosnan aki. Hürdónan mes ta morto di hamber ku nan no tin ni bo plaka di bòrg bèk pa duna bo. Kòrda abo ku ta hür e kas serka nan."

Temporada di orkan ta bai kuminsá

KRALENDIJK – E temporada nobo di orkan ta kuminsá ofisialmente riba djaluna 1 di yüni i ta dura te fin di novèmber. Falta di sufisiente preparashon por tin influensia riba i konsekuensia pa siguridat di siudadanonan durante un desaster di orkan.

Aña pasá durante temporada di orkan gobièrnu a parti un foyeto di orkan na kuater idioma pa tur kas di famia na Boneiru.

Por konsultá e foyeto aki pa informashon pa prepará pa

un tormenta tropikal òf orkan. Den e foyeto tin tambe kiko gobièrnu ta hasi durante un orkan i kua number di emergensia por yama.

Esnan ku no tin e foyeto mas, ta rekomendabel ora ei 'download' esaki via e wèpsait www.bonairegov.com.

E informashon ta disponibel tambe atraves di e app: Disasterprep Bonaire.

Por download Disasterprep Bonaire via iTunes i Google Play. Den e app por lesa kon por prepará pa diferente kalamidat. Den dje por lesa tambe kiko Entidat Públiko Boneiru ta hasi i tambe kua ta e numbernan di emergensia. Via e app Entidat Públiko Boneiru por manda mensahe importante pa tur usuario.

Tin un tim di kombatimentu di desaster ku ta prepará su mes pa un krísis òf kalamidat i ta kombatí esaki tambe ora e tuma lugá. E tim ta kordiná ku diferente instansia (polis, kuerpo di bombero, dòkter, kuido di poblashon) kiko tin ku pasa ora ku tin peliger durante i despues di un orkan òf tormenta tropikal. Banda di esei Entidat Públiko Boneiru ta sòru pa shèlter pa hendenan ku no ta seif mas den nan propio bibienda.





Kaso di Enoc Melaan será pa Polis

KRALENDIJK -- E kaso di Enoc Melaan ta konklui pa KPCN. Esaki bosero polisial a informá e korant aki ayera tardi. Esaki sigur lo trankilisá tur hende, anke ku e bosero polisial no ta bisa kiko a kousa morto di e persona aki.

Desde ku a haña Enoc Poulino Melaan di 39 aña den kondishon preokupante den mondi banda di BOPEC, a surgi hopi komentario i pregunta, den sentido di kiko lo por a pasa ku e persona aki.

Loke a krea basta spekulashon ta ku riba un foto ku a sirkulá riba media sosial por a mira herida i sanger na su kurpa.

Extra a buska promé kontakto ku bosero di Ministerio Públiko BES, Roderick Gouverneur, kende a bisa ku nan no a haña niun señal di polis tokante algu iregular riba morto di Melaan. Esaki a pone Extra buska reakshon di bosero polisial, ku a bisa ku pa nan e kaso ta konkluí, pues será.

Den sírkulonan familiar sinembargo nan lo a deseá tòg pa un outopsia a tuma lugá pa haña sa mas di e kousa di morto.

Dos penshonado hulandes oropeo ta puntra:

Kon nos tin ku bai sigui sin turista?

KRALENDIJK -- "COMT, e Tim di Maneho di Brote Hulanda Karibense (Caribisch Nederlands Outbreak Management Team), dos siman pasá a partisipá ku riba término kòrtiku lo no bin ningun klase di turismo, te ora desaroyá un bakuna. Esei ta bai dura sigur un aña mas i probablemente mas largu. Boneiru no por resistí un pandemia, si un turista trese esaki mas aweró riba nos isla. I nos a bira dependiente di mas di entradanan di turismo". Esaki dos penshonado hulandes oropeo bibá na Boneiru ta trese dilanti.

Segun e personanan aki, e espektativa ta ku den e próksimo dies añanan 10.000 persona adishonal lo bin biba na Boneiru. CBS hulandes, Centraal Bureau van de Statistiek, a tira un bista riba di ki parti e hendenan ei ta bin. Un kos a sigur, ku nan no ta bin solamente for di Hulanda i ademas 80% di hulandesnan ta regresá Hulanda. Ta partikularmente hulandesnan di edat avansá, ta bin e paraiso akí pa motibu di e poblashon amabel i e dushi wer.

Penshonado

"Na Boneiru e lei di Belasting pa islanan BES ta aplikabel riba nan penshun i e habitantenan nobo aki ta paga nan impuesto di en'trada na Boneiru. Ademas nan ta gasta nan plaka na bibienda i den tiendanan i horeka. Dies mil habitante penshonado na Boneiru lo ta benefisioso pa impuesto i pa un konsumo di riba 150 mion dòler. Asina tantu persona ku no ta buska trabou mas, lo por hasi e ekonomia di Boneiru outosufisiente. Si banda di nan, bin turista tambe, esei ta puru luho", e penshonadonan ta trese dilanti.

"E hulandesnan akí di edat mas avansá, ku e skirbidónan di e karta akí tambe ta pertenesé na nan, sigur lo no bai hunga doño. Hopi di nan na sierto momentu tambe lo bolbe bai bèk. Esei ta bon kla pará den e raportahe di CBS. Nan no ta 'imigrante' tampoko, manera inhustamente a keda sugirí kasi un aña atras den un artíkulo den De Volkskrant i den prensa lokal. Si nan tabata imigrante mes (CBS no ta ni usa e terminologia ei mes), e ora ei hendenan di Kòrsou tambe ta kai bou di esei. E ora ei 2 di e 3 diputadonan tambe ta 'imigrante'. (nos ta sita tekstualmente for di e karta di kontesta di CBS di 2 di ougùstùs 2019."

Segun e dos personanan, e kabes di e artíkulo ku ta bisa ku den 2030 tin dos bia mas tantu imigrante ku outóktono na Hulanda Karibense, no ta di CBS. Un periodista a skohe pa e palabranan akí, ménos afortuná di bèrdat.

Desbalanse

"Turismo rònt mundu ta den un desbalanse. Na sierto áreanan e ta kousa un invashon i e komportashon biahero mundial akí ta un di e kousantenan tambe di pandemia, manera lástimamente nos ta pasando aden na e momentu akí. I si turismo stòp direpente, paisnan ku a hasi nan mes dependiente di esei, ta sinta e ora ei sin entrada. Ku binida di turismo, islanan manera e islanan ABC a bandoná tur nan kosnan di hasi di ántes i a buska trabou den e industria di turismo. Un piká eterno, pero ku por drai bèk", segun e dos siudadanonan.

Nan ta splika ku na Hulanda i otro paisnan oropeo tin míles di hende di edat mas avansá ta biba, ku ta haña ku ta algu fantástiko di por pasa ainda un par di aña dushi riba islanan hospitalario manera Boneiru. Manera nan mes skirbidónan di e karta akí.

"Nan no tin niun tiki gana di hunga doño, pero nan por duna e ekonomia lokal un empuhe enorme. Nan ta trese plaka i ta promové volúmen di benta i empleo den konstrukshon, horeka i supermerkadonan. Ohalá ku asina por te asta logra oumentá e ònderstant i suèldu mínimo. Lubidá e turista karu di 'Blue destination'. Pa di promé e no ta bin i na di dos e ta bin di bes en kuando ku e vírùs. No bira dependiente di esei."

E dos penshonadonan ta boga pa hasi di nos isla un isla den balanse, ku un relashon rasonabel entre e residentenan aktual, e penshonadonan nobo ku bin biba i turistanan.

Un dje penshonadonan a biba hopi aña na Oost-Groningen. Aya e provinsia a konstruí un 'Siudat Blou'. El a kosta e provinsia sentenar di mion di euro. Hendenan riku for di den Randstad lo a bai biba masalmente aya. Sinembargo, nan no a bin, pero entretantu tin hendenan komun ta biba aya, i ainda e ta un Siudat Blou presioso.

Orphaline Saleh kolaboradó den Kolegio Ehekutivo

KRALENDIJK -- Orphaline Saleh ta pa algun tempu kaba kolaborador di Kolegio Ehekutivo di Boneiru. Diputado Elvis Tjin-Asjoe a indiká ku gobièrnu di Boneiru ta hopi kontentu di por a kontratá Orphaline pa yuda den trabounan riba tereno di maneho di gobièrnu.

Segun Tjin-Asjoe, Orphaline Saleh ta kolaboradó den Kolegio Ehekutivo. Alabes e ta fungi komo sekretario athuntu di Diálogo Sentral. "Mi ke yama danki di kurason pa e trabounan profeshonal i duru komo kolaboradó den Kolegio Ehekutivo. Boneiru por ta orguyoso di Orphaline."





REUNION KONSEHO INSULAR

Presidente di Konseho Insular ta partisipá ku tin un reunion públiko (toma di desishon) **djaweps 28 di mei 2020** pa **21.00 or** den sala di reunion di e konseho na Passangrahan.

Agènda:
1. Apertura/partisipashon
2. Tempu pa pregunta
3. Derecho di siudadano pa hiba palabra
4. Dokumentonan ku a drenta
5. Stipulashon di agènda
6. Stipulashon di e di kuater raportahe di ehekushon aña presupuestario 2019 di Entidat Públiko Boneiru
7. Stipulashon di konsepto Ordenansa Insular pa e di promé kambio di presupuesto di Entidat Públiko Boneiru pa aña di servisio 2020
8. Klousura

Pa tratamentu di punto di agènda 6 i 7 ta invitá Kolegio Ehekutivo i su konseheronan. Si tin dokumento ku tin di aber ku puntonan di agènda, por tira bista den esakinan na grefi.
Ta publiká invitashon pa e reunion akí riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular www.konsehoinsular.com).
Ta transmití e reunionnan di Konseho Insular bibu na Nos Tv i Dutch Caribbean TV. Por sigui e reunionnan tambe via nos página di Facebook.

E.E.Rijna
Presidente





REUNION KONSEHO INSULAR

Presidente di Konseho Insular ta partisipá ku tin un reunion públiko (formashon di opinion) **djaweps 28 di mei 2020** pa **18.00 or** den sala di reunion di e konseho na Passangrahan.
Ta trata kontinuashon di e reunion suspendé di 26 di mei último.

Agènda:
7. Tratamentu di e konsepto Ordenansa Insular pa e di promé kambio di presupuesto di Entidat Públiko Boneiru pa aña di servisio 2020
8. Klousura

Pa tratamentu di punto di agènda 7 ta invitá Kolegio Ehekutivo i su konseheronan pa ta presente.
Ta publiká invitashon pa e reunion akí riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Si tin dokumento ku tin di aber ku punto 7 di agènda por tira un bista den nan na grefi.
Ta transmití e reunionnan di Konseho Insular bibu na Nos Tv i Dutch Caribbean TV. Por sigui e reunionnan tambe via nos página di Facebook.

E.E.Rijna
Presidente



Piskamentu





Playa Frans

Otro lugá na unda piskadónan rinkonero a sali piska ku nan boto ta Playa Frans. Te ainda e sitio aki ta usá komo sitio di salida pa laman. Playa Frans ta un sitio ku sigur pa mas ku 100 aña, probablemente hopi mas, tabata frekuentá pa piskadónan di Rincon i Playa ku sa rancha aki. Nan tabata usa Playa Frans komo nan base pa sali piska na e kosta di Slagbaai i Washington, spesialmente na e punta nortwèst di Boneiru, konosí komo Malmok. Un konosido piskadó di Playa Pabou ku tabatin su rancho na Playa Frans tabata Chali Craane. Su presensia kontinuo na Playa Frans a resultá den por lo ménos dos yu ku un señora di Rincon. Un dje yunan aki, Buchi Mercera, tambe a rancha hopi na Playa Frans. E tabata konosí komo Buchi Kòrá. Piskadónan den famia Engelhardt i Domacassé di Playa Pabou tambe sa keda drumi na Playa Frans pa sali bai piska.

Ku boto di bela e piskadónan di Playa Pabou tabata nabegá bai Playa Frans. Nan tabata keda mas dia. For di aki nan tabata sali bai piska den e área ei di kostanan boneriano.

Buchi Mercera a keda piska hopi aña na Playa Frans. El a bira parti di e imágen di Playa Frans. Tin hopi chiste rondó di e persona markante aki ku, na su edat haltu, tabata usa un brel di bista ku glas diki.

No ta konosí kon e nòmber Playa Frans a originá, esta ku si lo por tabata trata nòmber di un hende ku a rancha i piska na e sitio aki òf otro motibu. Tonton St. Jago, doño di e kunuku (península) Falcon , Goto, a yega di konta ku el a tende di grandinan ku parse fransesnan a yega di trata na konkistá Boneiru na e sitio aki.

Ántes tabatin un kaminda (di pia) direkto for di Playa Frans pa Rincon. E tabata sali na altura di Goto, for di unda tabata pasa via Dospos i Paramira pa drenta Rincon.

Mas di Chali

Un persona pues ku sin duda a laga su stèmpel atras na Playa Frans tabata Charles Craane, kariñosamente yamá Chali, un hòmber di Playa Pabou, pero ku a pasa un parti grandi di su bida na Playa Frans. Su yunan ku un mama di Rincon tabata Amanda Rodriguez-Mercera i Buchi Mercera. Nan a karga pues e fam di nan mama, ku kende Chali tabatin un relashon.

Den e programa Herensia Amanda a konta di su tata, Chali, ku tabatin su rancho na Playa Frans. For di Playa Frans Chali sa sali bai Rincon, na unda e tabatin su amantenan, entre kua e mama di Amanda.

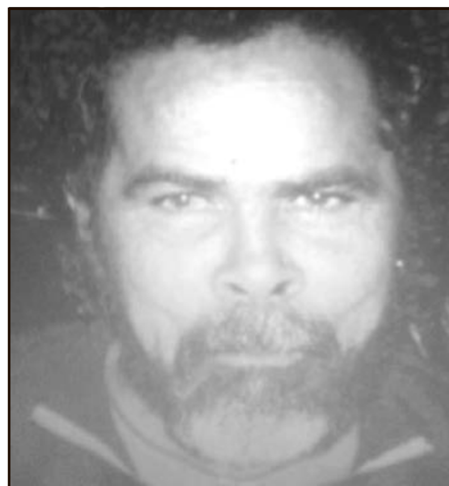
Amanda a konta ku el a tende ku komportashon di su tata a bira manera un sumpiña den wowo di pastor di Rincon. "Na mas ku un okashon pastor a laga sa ku e tin gana di konosé e persona aki. Pastor tabata papia di Chali manera bo ta papia di un kachó."

Mester komprondé ku den e promé dékadanan di siglo pasá no tabata fásil pa yega Playa Frans ku outo. Ta ku pia hendenan tabata move entre Playa Frans i Rincon. Kon ku bai bini un dia pastor a logra alkansá Playa Frans pa papia ku Chali, esta bedei e persona aki ku su komportashon no ta aseptabel. Pastor a bai bela yen, pasobra su intenshon tabata pa hala atenshon seriamente di Chali pa e drecha su bida. E no por a sigui ku su paranda i aventuranan amoroso den Rincon.

Nan ta konta ku palabranan pisá a kai den e kombersashon ei entre pastor i Chali. Final di kuenta tabata ku Chali a arepentí. Pastor a logra gana e bataya. Chali a realisá ku e no por a sigui hiba e bida parotin aki enbèrdat.



Buchi Mercera, yu di Chali Craane, a piska hopi saliendo for di Playa Frans ku su boto. Chali tabatin mas yu den Rincon.



Virgilio Cicilia pa hopi aña a piska na Playa Frans, na unda e tabatin su rancho.

Mas piskadó di Playa Frans

Tin diferente otro piskadó di Rincon ku tabata rancha i piska na Playa Frans. Un sigur ku su nòmber tambe tabata mará pa un periodo largu na Playa Frans tabata Virgilio Cicilia. Virgilio tabata un bon piskadó. Diferente piskadó di Rincon a subi laman huntu kuné den boto komo kompañé. E tabatin boto di motor.

Hosé Finies di Rincon, anterior vitó di Karpata i Onima, tambe a yega di piska na Playa Frans. E tambe tabata drumi den rancho pa mainta tempran subi laman bai piska. E piskadónan aki tabata bai piska mas tantu na kostanan di Slagbaai i Washington, tin bia tambe, dependé kon laman tabata, kue tambe un pida di e kosta nort di Washington. Pero tambe nan sa sali bai sùit den direkshon di Boka Drùif, pabou i sùit di e seru Wekuwa.

Nemensio i Playa Frans

Un periodo basta largu di su bida e konosido kantante krioyo Nemensio Winklar di Rincon a pasa na Playa Frans, na unda e tabata piska. Nemensio no solamente tabata gusta piska, ma mester a konsiderá piskamentu komo un di e poko trabounan ku e por a hasi, siendo siegu. Tokante e tempu ku Nemensio tabata piska na Playa Frans sa tin mashá storia interesante ta sirkulá, prinsipalmente pa loke ta trata su abilidat den piskamentu. Aki e sentido di independensia di Nemensio ta sobresalí.

"E tabata move den boto meskos ku un hende ku por a mira. E tabata mara anzue, kòrta as, tira liña, kue piská i dal nan ku chikoti mata sin asistensia di niun hende", un di e personanan ku a yega di piska ku Nemensio a konta.

Nemensio, pa straño ku por parse, tabatin manera un intuishon pa sa na unda tabatin piská. Despues di sinta por ehèmpel den boto sin pega niun piská algun ratu, Nemensio tabata instruí e piskadó huntu kuné den boto pa slèk e kabuya di anker un tiki, di manera ku nan por a drif bai mas pafó na unda sí tabata pega piská.



Nemensio Winklar, famoso kantante, a piska durante hopi tempu na Playa Frans.

Tambe nan sa bisa ku Nemensio por a rema un boto pasa meimei di tur e refnan na Playa Frans bini tera. Pa esnan ku konosé Playa Frans esaki ta parse algu imposibel. Pero e storianan ei tabata hopi eksagerá tambe, si skucha Nemensio mes papia riba e tempu ku el a piska na Playa Frans. "Nunka mi so no sa subi laman bai piska, manera hendenan sa bisa. Semper mi ta bai ku un kcmpañé."

Independiente

Na Playa Frans, Nemensio tabata hasi tur kos sí meskos ku un hende normal. E tabata kushiná i, pa straño ku por parse, tabata pretendé di bai kana piki palu tambe pa sende kandela pa por a kushiná. E kier tabata independiente di otro hende. Su inkapasidat visual no mester a hasié dependiente di otro hende.

"Nemensio tabatin kustumber, anke e tabatin lusafè den su saku, pa saka un pida palu ku kandela for di bou di wea, pa sende su sigaria", un piskadó a konta.

Meredith Ilario-Beaumont, su subrina, a bisa: "Nan sa konta ku Nemensio tabata e mihó piskadó na Playa Frans. Esta esun ku tabata kue mas piská."

Nemensio mes a konta: "Mi no por gaba mi mes. Pero si nan ta bisa ku mi tabata bon piskadó, mi mester tabata bon bèrdat. Si mi no tabata bon piskadó, nan lo no tabata bin buska mi te aki na kas pa bai piska."

Segun Nemensio mes, enbèrdat ora ku e pega un piska i ku esaki kuminsá traha, e por a saka afó mesora di ki tipo di piská tabata trata. E preferensia di Nemensio tabata bai pa piskánan grandi. Piskánan di piedra no tabata mashá interesante p'e.



Un di e kosnan di mas fastioso, fafelu i frustrante ku por pasa un skirbidó ta ku e ta pèrdè su teksto. Bo a lubidá di 'save' e teksto ku bo a skirbi ku asina tantu dedikashon. Algu a pasa i el a bai. Ni maske kuantu bo buska i buska bo no ta haña e loke bo a skirbi bèk. Ekspertonan di IT, manera ta yama nan, por rekuperá e teksto, pero ami no ta spesialista riba e tereno aki.

***

Ta loke a pasa mi ku e kolumna ku lo mester a sali awe den e espasio aki. M'a skirbié te lat djamars anochi i a bai drumi sin 'save'. Ayera mainta na momentu ku mi a bai sinta tras di kòmpiuter atrobe m'a mishi ku algu robes riba 'keyboard' di mi kòmpiuter, ku komo konsekuensia ku e kolumna destiná pa awe a disparsé. Mi no a 'save'. Ta kos ku por pasa. Ta fòrsa mi skirbi un kolumna B.A. kompletamente nobo i otro.

***

Mi ta kere, probechando di e situashon inesperá ku a presentá aki, ku ta bon pa tira un bista tra'i kortina pa boso mira kon mi kontribushon di artíkulo, rúbrika i kolumna na Extra ta bira realidat. Mi trabou di skirbimentu ta kuminsá tempran, dependé di kuantu kos tin pendiente pa skirbi. Loke tin prioridat e ora ei ta e kolumna aki (B.A.), editorial i e serinan históriko. Pero tin biaha mi ta skirbi B.A. tambe e anochi anterior. Pasobra B.A. ta fásil pa skirbi. Nada kompliká. Loke ta kompliká i ta tuma mas tempu ta e serinan históriko i kultural, manera aworakí e seri di religion riba djamars i historia di piskamentu riba djaweps. E otronan, manera 'Chantiwawa riba röndu' (djasabra), 'Mi mundu di bestia' (djabièrnè) ta mas fásil. A bini aserka 'Krónika di Korona', ku tòg ta bai mas fásil ku m'a kere.

***

Loke mi skirbi mi ta bira manda mesora via e-mail na un e-mail adrès interno di Extra, na unda Davi, nos kolega di mas yòn, ta baha nan i pone nan kla pa bai den layout. Nos ta usando ainda un programa bieu pa traha layout, esta Pagemaker. Pero nos ta bayendo pa In-design. Mas lat den dia, ora ku mi yega ofisina, mi ta duna instrukshon na unda kada artíkulo mester bai, pues riba kua página etc.

***



EDITORIAL

Mester siña biba ku oposishon!

Un miembro di Konseho Insular ku semper ta keda trankil, no sa rabia, ta Joselito Statia dje frakshon di MPB. Pero djamars anochi sí el a rabia, debí na aktitut di Clark Abraham di e frakshon di Demokrat.

Statia na sierto momentu no por a kontené su mes mas i na bos haltu a bisa: "Señor presidente, awor sí e kosnan aki mester kaba." Parse ku aktitut di Clark Abraham a molesti'é. Kisas ku rason tambe, pero nos no ke husga esei, komo ku kada ken ta hiba oposishon na nan manera.

Statia sinembargo, meskos ku tur miembro di Konseho Insular, mester realisá ku mester tin oposishon. Ta eksistensia di oposishon ta pone ku demokrasia ta garantisá i ta prevalesé den e órgano mas haltu aki di gobernashon.

Oposishon tin e tarea di analisá, evaluá i si ta nesesario kritiká i kuestioná loke Bestuurscollege ta hasi i/òf ta keda sin hasi. Esaki ta nan derecho i deber i mester siña biba kuné. No por ignorá òf neglishá oposishon.

Nos ta sigur ku Joselito Statia i su frakshon, si nan tabata oposishon, tambe lo a buska tur sorto di forma pa kuestioná i kritiká gobièrnu. Kisas enberdat di otro forma, pero ta nan derecho i deber pa hasi esaki.

Awor, di otro banda tambe nos ta kere ku un partido ku ta den oposishon mester trata sí di ta mas positivo i konstruktivo den nan forma di oposishon. Ta imposibel tambe ku delaster un kos ku gobièrnu ta malu. Kontribushon positivo i konstruktivo di oposishon lo manda un señal positivo di Konseho Insular na pueblo!

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada. Den kunuku di yerba berde Eta pone sosegá. SALMO 23

A bai drumi den brasa di Señor nos kerida mama

Signa Agnes Sint Jacobo

mihó konosi komo Signa



Na nòmber di
su yunan:
Harvey Mercera i famia
Norbert Mercera i Marianella Hart
yunan di kriansa:
Mary Jeanne Sint Jacobo
Mary Louise Vlijt
su nieta stimá: Kyshar Mercera i mama Kyra Mercera
su rumannan: Inocencio Sint Jacobo
Jeanne Marie Sint Jacobo
Oswaldo Sint Jacobo
Rafael Landsmark i rumannan
subrino(a)nan:
Oswaldito i Elizainne Diaz i famia,
Berty Verginie i famia, demas subrino(a)nan
Tata di su yunan: Norwyn Mercera
madrina: Lina Balentien
Tur su komader- i kompadernan, prima- i primunan
Su amiga(u)nan: Flandra Trinidad i famia, Erwin Bernabela i famia, Bertha Trinidad i famia, Beatrix Albertus i famia. Geraldine i Dinaida Figaroa i famia i sobra amiga(u)nan.
Famia: Sint Jacobo, Sint Jacoba, Mercera, Landsmark, Hart, Thodé, Frans, Theodora, Winklaar, Trinidad, Goeloe, Piard, Vlijt, Jansen, Figaroa, Pourier, Sint Jago i demas famia. Tur su bon bisiña- i konosinan na Boneiru, Kòrsou, Aruba i Hulanda. Tur yufrou i mener di skol Kolegio San Luis Beltran, Klup di dama Aproda, koleganan di OLB sekshon Facilitaire Zaken.
Danki na staf i personal di hotel Alcazar De Oviedo i hospital Pablo Tobon Medellin-Colomba. Danki tambe na sra. Carmen Rosa i sra. Patrissa. Tur ku a yama i whatsapp den tur e tempu di malesa.
Si den nos tristesa nos por a lubidá algun miembro di famia, nos mas sinsero diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djasabra 30 mei na misa San Luis Beltran despues pa santana katóliko na Rincon.

Ta risibi bishita di kondolensia di 11'or pa 12'or na Consuelo Memorial,
Di 1'or pa 3'or na Sosedat Rincon despues pa misa pa un santu sakrifisio di misa.

Por asisti na trahe alegre.
No por sisibi bishita di kondolensia despues di entiero.

BATERIA FLOU

Skritura: Salmo 145:18-21
"Señor ta serka di tur esnan ku ta sklama na djE, ..." v.18 (BS)

Elus kòrá, ku ta indiká ku e bateria di outo ta flou, a sende,esaki ta rekerí atenshon. Na momentu ku esaki a sende etabata molestiá mi, pero segun dia ta pasa mi wowonan a kustumbrá i a konsiderá e lus kòrá komo algu 'normal'. Pero grandi tabata mi sorpresa ora ku e outo a keda para sin por move mas. Hopi kreyente tambe ke purba sigui kana den e kaminda di Kristu ku señalnan i instrukshonnan ku ta avisá nan ku algu no ta bayendo bon. Ta señalnan ku Dios ta manda, na promé instante nan ta alertá nos; despues ya nos ta kustumbrá ku sierto spièrtamentu i ta laga esaki forma parti di nos bida. Pero grandi ta nos desesperashon ora ku na un momentu dado nos keda 'sin bateria', sin forsa i sin por reakshoná. Nos no a hasi kaso di e indikashon ku tin peliger. E 'konekshon' ku e fuente di energia

ku ta Kristu a frakasá. Kua lus kòrá di señal ta sendé den bo bida awe? Kisas e señal di falta di hasi orashon, lesa Beibel, bai sirbishi, pordoná òf santidat, tur loke ku ta stroba nos di tin un relashon kunÉ.

Beibel ta bisa ku si nos sklama i buska Dios ku henter nos kurason, E lo tende nos; E ta renobá i rekargá 'nos baterianan' pa asina nos por sigui padilanti den Su kaminda. E stap akí mester ta hasí di henter nos kurason, atendiendo ku e señalnan ku Beibel ta mustra nos i lagando atras tur e kosnan ku ta stroba nos di tin un relashon kontinuo i íntimo kunÉ. Pablo Tufari, Paraguay Nos mester ta dispuesto pa laga Hesukristu tuma kontròl di nos bida

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada -Salmo 23:1-

Ku honda pena, ta partisipá morto repentino di nos kerido



Luguén Gregory Alexander Crestian

mihó konosi komo Oe
òf DJ Scorpion
**29-08-1979 †20-05-2020*

Na nòmber di **su esposa:**
Celine Crestian-Rosaria

Rumannan:
Robert Sances, esposa i yunan
Dorothy van den Heuvel, esposo i yunan
Nelsen Crestian, esposa i yunan
Charlon Crestian,esposa i yunan
Giovanny Mercera i yunan
Edgar Janga, esposa i yunan

Suegro i suegra: Luis i Frisia Rosaria-Emerenciana

Tanta i tionan, prima- i primunan, kuñá i suá, madrina i padrino Kenneth Vinck, amigu- i amiganan, bisiña-, i konosinan,
koleganan di trabou, koleganan di radio i D.J.

Famia: Crestian, Melaan, Sances, van den Heuvel, Rosaria, Emerenciana, Vinck, Lugo, Curiel, Velez, Sint Jago, Wijngaarde, Mercera, Janga, Ridderstaat, Pop, Heinze, Molina, Sarmaart, van den Assen, Anthony, Marchen, Domacassé, Bernabela, Balentien,Verherlst,
Reyes-Sanchez, Rooi, Manuela, Boezem, Johannes, Sintjacobo,Gonzalez, demas famia na Aruba, Kòrsou i Hulanda

Si den nos tristesa nos por a lubidá nòmber di un famia, nos ta pidi nos diskulpa pa ku esaki.

Akto di entiero ta tuma lugá awe, djaweps 28 di mei. Ta kuminsá risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or na Misa La Birgen di Coromoto, sigi pa un santu sakrifisio di misa i ta sali 4'or pa santana Katóliko na Playa.

Famia ta pidi ku por asisti den trahe alegre.

Den kuadro di desaroyonan rondó di COVID-19 tin ahuste nesesario segun reglanan konosi i stipulá pa EBT.

Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

FC Utrecht ke pa hunga final Boneiru

KRALENDIJK – Final di torneo di futbòl hulandes na Boneiru. Esei ta loke FC Utrecht ta boga serka e federashon di futbòl oropeo. E klup prosedente di Domstad ke di e forma aki purba tòg di haña un boleto oropeo.

Pa motibu di Covid-19 e federashon nashonal di futbòl hulandes, KNVB, a kanselá e partido kual tabata desisivo pa e klup. Gobièrnu hulandes a para tur aktividat deportivo i prohibí esaki tambe te próksimo aviso. Federashon Futbòl Oropeo awor ke pidi dispensashon pa esaki.

Na Boneiru no ta kore riesgo di aglomerashon grandi di fanatikada, siendo ku e partido ta tuma lugá riba parti di Hulanda. Segun FC Utrecht, di laga e torneo tuma lugá na Boneiru ta un solushon ideal.

PARTISIPASHON DI MORTO

Famia ta partisipá fayesimentu di

Enoc P. Melaan



Ora, dia i lugá di entiero ta anunsiá despues.

Ketu el a biba, ketu el a bai

Papa Leoneta a fayesé

KRALENDIJK -- Ayera mainta a hiba Papa Leoneta pa su último lugá di sosiegu. Papa tabata un kara konosí den Antriol, na unda el a biba hopi aña huntu ku su esposa Juliana. Papa a hasi loke nan ta yama trabou duru. Traha den kunuku, traha den konstrukshon, tantu pa kontratista komo gobièrnu.

Papa Leoneta i su esposa Juliana, ku ta kedando na kas di kuido, a kria diferente mucha, dunando nan amor i kariño. El a sostené Juliana den tur su aktividatnan, manera komo lider di maskarada.

Hopi amor tabatin pa su kunuku situá djis pa sùit di seru di Angola. Debí ku su edat tabata subiendo Papa Leoneta mester a bandoná su kunuku, na unda e tabatin krio di kabritu i e tabata planta tambe.

Juliana na sierto momentu su kondishon tabata eksigí mas kuido i a hib'é Kas di Kuido, na unda Papa a siguié despues. Awor e ta bai promé ku Juliana.

Ketu manera el a biba, asina el a muri. Famia, amigu i konosínan a hib'é ayera na su último lugá di sosiegu.



Doorman barku mas largu di Marina Real

Un bishitante spesial den haf

KRALENDIJK -- Den haf di Kralendijk e dianan aki por nota presensia di un barku no usual. Mas aun p'e echo ku ainda situashon den haf ta adaptá relashoná ku Covid-19. Ta trata aki di e barku Zr. Ms Karel Doorman, ku ta un barku multifunshonal den servisio di Marina Real.

E barku ta remplasá HNLMS Zuiderkruis i tambe HNLMS Amsterdam. Ku 204.7 meter di largura, ZR.Ms Karel Doorman ta bira e barku di mas largu den servisio di Marina Real.

A traha e barku aki na Rumania. Ta e barku di guera mas grandi ku Rumania a yega di fabriká. Na ougùstùs 2013 e barku a yega Vlissingen, Hulanda, kaminda a kaba di pone e último tokenan riba dje, manera entre otro instalashon di arma. Zr.MS a kosta alrededor di 400 mion euro.

Na sèptèmber 2013 Marina Real a anunsiá un seri di medida, ku a inkluí kòrta den nan presupuesto, poniendo ku e barku lo no por a drenta servisio di forsa militar naval. Sinembargo gobièrnu hulandes a drai e desishon aki bèk i por a hasi uzo tòg di e barku.

Zr. Ms Doorman tin espasio pa 300 personal, di kual 159 ta konsistí di tripluashn di e barku mes. Abordo tin un sentro di komando pa guera, un hospital ku tin espasio pa trata 20 pashènt i tambe dos sala di operashon. Tambe e barku tin espasio ku por kombertí den sea espasio pa evakuadonan o prizonero.



Dushi tempu bieu



Otro foto di e kompleho di Brionkazerne ku Stadion den fondo. Den e edifisio aki tabatin tambe sala di Konseho Insular. (Kolekshon di foto Herbert Cesilia - FuHiKuBo)

Programanan di Bonaire.tv

Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 28 mei

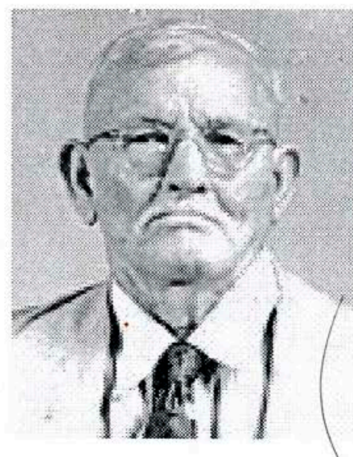
12:00 Herensia: Jacinta Ancencion Foendador-Theodora i Beacinta Ancencion Sweetnam-Theodora
13:00 Programa Spesial: Obra Den pèrta
15:00 Herensia: Jose Antonio Martis
16:00 Herensia: Ricarda Ramona Boezem-Britt
17:00 Pelikula Antiano: Duel In De Diepte 1
19:00 Herensia: Papi Martina
20:00 Herensia: Olinda Rasmijn
21:00 Dokumental: Mr. Bonaire Hugo Gerharts
22:00 Herensia: Pancratio Benito 'Pancho' Cicilia
23:00 BAPA: Streefkerk 'Planta Palu'- Eric van Onna-Boutismo Di Popchi'

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Hende di Boneiru

SHON SIMON



Famia Ellis, loke hopi hende kisas no sa, tin un relashon hopi fuerte ku Rincon. Nan ta desendiente-nan di Jan Hendrik Ellis, un persona ku a bini for di Kòrsou i a traha na Slagbaai i Karpata komo piskadó i karpinté di boto.

Tabatin mas ku un Jan Hendrik Ellis na Kòrsou, pero esun ku a bini Boneiru a kasa ku Eulalia Francees. Un di nan yunan tabata Simon Ellis, kasá di Carmen Wout. E echo ku e tabata un hende koló blanku, desendiente di famianan oropeo, a pone ku na Rincon nan tabata yam'é Shon Simon.

Pastor Nooyen ta skirbi den su buki 'Isla di Papa Cornes' ku Simon Ellis aki tabata polis tambe den pasado, huntu ku entre otro Pedro Wanga, Manchi Groenenberg, Cornelis Vis (Brigadir Vis), Rudolf van Wilgenburg, Egidius Stricks, Adriaan Rufenberg, Johannes van der Lee i vários otro.

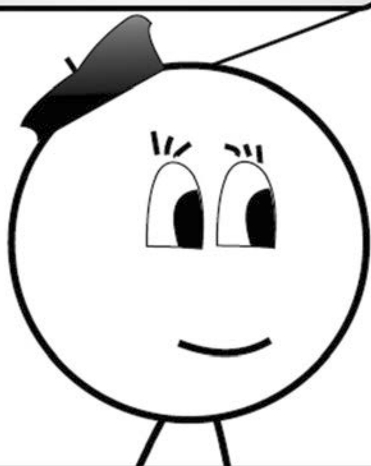
Simon Philipus Ellis a nase dia 4 di yanüari 1882.

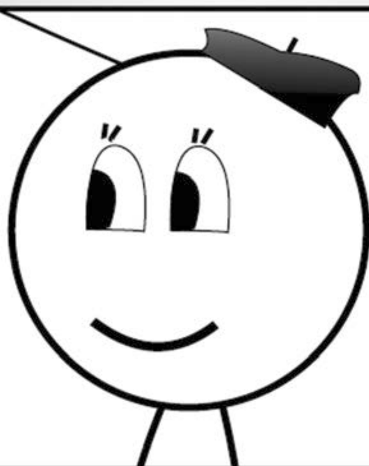
Despues ku e no tabata polis mas, el a haña trabou komo operadó di e sentral di telefòn den Rincon, den servisio di gobièrnu, ganando 75 florin pa luna.

Shon Simon a hunga un papel importante tambe den Sosiedat San Antonio de Padua na Rincon. Ta serka Shon Simon, na su kas situá banda di Kèrki Protestant, mester a paga kontribushon pa e sosiedat di entiero akí.

Tin un kantika bieu ku ta menshoná nòmber di un tal Shon Simon, pero no ta konosí ku e ta referí na é Shon Simon aki. E kantika ta bisa: "Ken no konosé Shon Simon. Dòndu parti Shon Simon. Pa motibu di Shon Simon, at'ami a keda plan barí".

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN

Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail: b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail: shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin
(redakshon final)
Selular **700-0145**

Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga
Yair Hormechea

KLM ta bolbe baha na Boneiru

Pa 16 di yüni tur repatriante ta bèk

KRALENDIJK -- Gezaghebber Edison Rijna a informá den Konseho Insular djamars anochi ku pa dia 16 di yüni awor tur repatriante, esta boneria-nonan ku ta pegá den eksterior debí na e situashon di covid-19, lo ta bèk na Boneiru. El a bisa tambe ku KLM lo kuminsá bula riba djaweps pa Boneiru, despues ku nan a kambia nan skèdjel.

Te ainda tin basta repatriante den eksterior. Gradualmente ta tresiendo nan bèk Boneiru. Djamars mes a bini algun for di Oropa via Kòrsou. KLM a trese nan Kòrsou i ku otro kompania a trese nan Boneiru, pero entrante djaweps e situa-shon lo bai kambia. KLM a kambia su skèdjel i e kom-pania ta trese e pasahero-nan ku destinashon Bonei-ru dirèkt, den kombina-shon ku e otro islanan.

"Tin un skema di 1 di mei pa medio yüni. Pa dia 16 di yüni tur repatriante mester ta na Boneiru. Djaweps aki ta bini un grupo for di República Dominikano. Dia 1 di yüni ta spera un grupo grandi for di Venezuela. Asina nos ta trese tur bèk", segun Rijna a splika.

E mandatario a splika ku sigurá ku ora tur repatriante ta bèk na Boneiru lo bai atendé regreso di e studiantenan di Oropa ku ke bini bèk.

Rijna: "Esaki pues ta nos plan si nada straño i inesperá no tuma lugá, poniendo ku nos mester hasi adaptashon."



SV Estrellas, su direktiva, miembro i hungadónan ta partisipá fayesimentu di

Luguén Gregory Alexander Crestian

ruman di nos miembro di direktiva Robert Sances.

Nos ta deseá hopi forsa na famia.





Numbernan Importante | Sosten sosial pa famia

Riba dianan di trabou, durante orario di ofisina


Bo tin pregunta tokante vìrùs di corona na Boneiru? — rijksdienstcn.com/covid-19 0800-1351 *(grátis)*


Bo ke papia tokante di strès na kas òf tokante kon pa atendé ku yu? — Sentro pa Hubentut i Famia 701-5257


Bo ta preokupá pa seguridat di mucha? — JGCN 715-7201


Bo ke papia ku un trahadó di Tim di Bario? — Tim di Bario 717-1714


Bo famia mester di un pakete di kuminda? Of bo no por paga akohida pa mucha, WEB, hür (di kas), internèt mas? — yudami@bonairegov.com 0800-1351 *(grátis)*


Bo mester di ayudo ku lesa, skirbi òf yenamentu di papel? — Fundashon Forma +599 785-7314 *(yama òf WhatsApp)*


Pa notifikashon agudo di violensia doméstiko, abusu di mucha òf otro situashon di emergensia. — YAMA 911 *(semper alkansabel)*


Bo ta víktima di kualke echo kastigabel pa lei i bo mester di sosten emoshonal? — Ofisina Yudansa Pa Víktima 717-6181

Protehá bo mes i esnan rondó di bo

huntu kontra corona

NOTISIA DI MORTO

Un dia mainta empleadonan di un kompania a yega trabou i a mira un bòrchi grandi ku tabata bisa: "Ayera e persona ku tabata stroba bo desaroyo den e kompania aki a muri. Nos ta invitá bo pa pasa den nos sala di rekreo pa tuma despedida."

Tur hende a keda sorprendé i tristu pa tende di morto di nan kolega ku ni sikiera nan tabata sa di su malesa. Pero manera mayoria di hende, nan no por a wanta nan kuriosidat i a ranka sali mesora p'e sala di rekreo pa haña sa ta ken ta e persona ku a muri ayera i ku tabata stroba nan desaroyo den e kompania.

Hende mas hende a yena den e sala di rekreo i emoshon tabata kresiente. Bewakernan mester a pone òrdu pa pone tur hende para den rei.

Mas hende drenta den e sala mas e emoshon tabata krese. Tur hende tabata ansioso pa sa ta ken te gai ku tabata stroba su progreso i ku porfin a bai sosegá.

Unu pa unu e empleadonan tabata aserká e kaha di morto i kampana tabata guli lenga ora nan wak den e kaha. Nan tabata pèrdè abla manera si fuera ta un hende tabata toka nan alma.

Den e kaha tabatin un spil i tur hende ku wak den e kaha tabata mira su mes kara den e spil. Banda di e spil tabatin un bòrchi ku tabata bisa:

"Ta un hende so tin na mundu ku por frena mi desaroyo. Esei ta mi mes".

Ami ta e úniko persona ku por revolushoná mi bida.
Ami ta e úniko persona ku por influenshá mi felisidat.
Ami ta e úniko persona ku por realisá mi èksito.
Ami ta e úniko persona ku por yuda mi mes.
Mi bida no ta kambia ora mi hefe kambia.
Mi bida no ta kambia ora mi amigunan kambia.
Mi bida no ta kambia ora mi mayornan kambia.
Mi bida no ta kambia ora mi partner kambia.
Mi bida no ta kambia ora mi kompania kambia.
Mi bida ta kambia ora AMI kambia!
Ora mi surpasá mi pensamentunan limitativo.
Ora mi realisá ku t'ami ta e úniko responsabel pa mi bida!

E relashon mas importante ku mi tin ta esun ku mi mes.

Mi ta saminá mi mes i no ta tene miedu di difikultatnan ku por tin den bida.

Mi no tin miedu di kosnan ku por ta parse imposibel.

Mi ta edifiká mi mes i traha mi realidat. Universo ta manera un spil.

E ta mustrami un refleho di e pensamentunan ku semper mi a kere aden.

Mi ta un ganadó!

Mundu i mi realidat ta manera e spil den e kaha di morto ku ta mustra mi
e morto di mi kapasidat i abilidat dibino.

Morto di mi kapasidat i abilidat dibino pa imaginá i krea mi felisidat i èksito.

Kon ami ta mira bida, ta hasi bida p'ami diferente!

Kosnan ku bo mester hasi den Misa i talbes bo no tabata sa...

Lanta para den ofrenda? Kontestá den plural? Detayenan chikí ku ta marka e diferensia



1.No yega lat

Dios ta sperando bo pa yena bo ku Su amor, duna bo Su pordon i un abraso; papia ku bo den bo orea, bisa bo loke bo mester skucha… El a apartá un lugá pa bo na Su mesa, lo bo ta lag'é ta sperando?

2. No bisti di forma provokativo

No usa prendanan ku por distraé òf provoká (pensa riba, minifalda, shòrt, panty,…).

3. No drenta sin saludá Señor

Ora bo yega hasi señal di krus. E ta felis, felis di mira bo. Gradisié di a invitá bo.

4. No tene bèrgwensa di hasi reverensia òf hinka un rudia

Si bo pasa dilanti di e altar, ku ta representá Kristu, hasi reverensia. Si bo pasa dilanti e tabernakel, kaminda Kristu ta, hinka un rudia (esta mishi ku un rudia na suela).

5. No kou bals ni kome òf bebe

Bo por bebe awa den kaso di nesesidat pa kuestion di salú.

6. No krusa pia

Ta konsiderá esaki un postura poko respetuoso. Bo kurpa ta ekspresá bo deboshon.

7. Mihó pa no ta e mesun persona ku ta proklamá lektura i salmo

Si bo ta mira ku tin únikamente un lektor, ofresé bo mes pa lesa, pasobra ta mihó ku e Lekturanan i Salmo ser proklamá pa distinto lektor (dos den siman i tres riba djadumingu òf dianan di fiesta, ora tin e Dos lektura).

8. No añadí frasenan ora bo ta lesa e Lekturanan òf Salmo.

No lesa e lèternan chikí kòrá ni bisa: 'Promé Lektura' òf 'Salmo responsorial', òf 'di Dos Lektura'. I na final no bisa: 'esaki ta Palabra di Dios', pasobra e no ta splikashon, sino rúbrika divino. Únikamente bisa: 'Palabra di Dios'. Tampoko bisa: 'laga nos kontesta na e Salmo'; pues e nota resitashon, Salmo riba su mes ta e kontesta na e Promé Lektura.

9. Nunka resitá e Aleluya

No sali bisa; 'Aleluya Aleluya'. Spera algun sekònde, i sigur un persona lo kant'é, i si ni e saserdote ni ningun hende ta kanta, bo por salta esaki.

10. Promé ku proklamashon di Evangelio, no hasi señal di krus

Únikamente bo mester hasi señal di krus (traza tres krus chikí, riba frente, lepnan i pechu).

11. No kontestá den plural ora ta hasi Kredo den forma di preguntanan

Esun ku ta presidí ta puntra den plural: 'Boso ta kere den Dios Tata Todopoderoso?' No kontestá: 'sí nos ta kere', pues fe ta personal. Kontestá: 'sí mi ta kere'.

12. No pasa kolèkt durante Orashon Universal

Ta pasa kolèkt durante la presentashon di donnan (ora tur hende ta sintá i esun ku ta presidí ta basha e biña den kális, ta bendishoná Dios pa e donnan di e pan i biña i ta purifiká e mannan).

13. No lanta para durante presentashon di donnan

Tin be un persona ta lanta para i pa imitashon otronan ta lanta para; talbes na ora ta mira e saserdote hisa e kális i hostia nan ta kere ku ta Konsagrashon, pero e no ta.

14. No hinka rudia apénas ku 'Santo' a terminá

Mester spera te ora esun ku ta presidí e Misa ta pone ámbos mannan riba e sibori i kális i ta pidi Spiritu Santu pa transformá e pan i biña den Kupa i Sanger di Kristu. Esaki ta e momento pa hinka rudia (si tin bèl chikí, ta e ora ei mester bati esaki).

15. No ta sinta durante Konsagrashon

Si bo no por hinka rudia, keda pará, pero sinta, a ménos ku sea pa enfermedat òf ansianidat, e ta falta di rèspèt pa Kristu, ku ta bira presente riba altar.

16. No bisa nada na bos altu durante Konsagrashon

Tin esnan ku den Konsagrashon ta bisa na bos altu: 'Mi Señor i mi Dios', pero esaki ta distraé esnan ku ta hasiendo nan propio adorashon den silensio.

17. No bisa na bos altu: 'Pa medio di Kristu, huntu kunÉ i den djÉ…'

E ta parti di e Plegaria Eukarístiko i ta toka únikamente esun ku ta presidi e misa pa bisa esaki.

18. No move di bo lugá pa bi duna pas

Bo mester duna pas únikamente na esnan ku ta huntu ku bo, no na esnan den otro bankinan. Tampoko bo mester probechá pa bai pa felisitá òf duna kondolensia. I en peliger di kontaminashon di enfermedat (manera aworaki ku Covit-19), ta sustituí e kontakto físiko pa un reverensia òf un gesto na distansia.

19. No bai risibí si bo no a prepará bo mes

Bo mester a tene bo mes na e yunamentu eukarístiko (no a kome ni a bebe nada, ni kou bals, un ora promé di bai risibí), i no tin piká grave.

20. No bai risibí únikamente den rei di e saserdote

Hesus tá presente den e Hostia Konsagrá, sin importá si ta ser duná dor di e saserdote òf un Ministro Ekstraordinario di Sagrada Komunion, ku ta un persona ku a risibí un preparashon espesial, a ser instituí pa e obispu, i ta konta ku outorisashon di Iglesia pa parti komunion den Misa i hiba esaki na ansiano i na enfermo.

21. Despues di a risibí, no kòmbersá ku otronan

Despues di a risibí, bai bek na bo lugá i papia ku Señor, Esun ku bo a kaba di risibí.

Si bo por a risibí, hasi un Komunion Spiritual i papia kunÉ.

22. Ora ku partimentu di Komunion kaba, no sigui kantando

Si e kantika ta terminá ku e último persona ku ta risibí, ta duna tempu p'asina tin un silensio sagrado ku ta permití kada persona drenta den diálogo ku Dios.

23. Ku bo selular no sea distraishon

Ora bo yega na iglesia pone bo selular na silensio. No manda mensahe ni papia na e selular, pasobra bo ta distraé bo mes i ta distraé otronan. Dediká tur bo atenshon na Señor, ku ta dedikando tur Su atenshon na abo den e sita akí di amor ku ta e Misa.

24. No deskuidá bo yunan chikí

Siña nan pa disfrutá di ta den kas di su Tata Dios, i sa na komportá.

25. No Sali promé ni mesun kos manera bo a yega

No pèrdè e bendishon ku kua ta manda bo na mundu pa duna testimonio den nòmber di Tata i di Yu i di Spiritu Santu. I sali ku un propósito nobo ku Señor a inspirá den bo, pa edifiká Su Reino di amor den mundu.

Artíkulo originalmente publiká pa *Desde la fe*

Riba un 20 di mei a kuminsá e Konsilio kaminda a surgi e Kredo Niceno-Constantinopolitano

Redakshon ACI Prensa

Riba 20 di mei di aña 325, ta hasi kasi 1.700 aña, a inisiá e Konsilio di Nicea den kua a nase e Kredo Niceno-Constantinopolitano, un deklarashon di fe ku tambe a kontestá na e heregia di arrianismo.

E Kredo òf Símbolo Niceno-constantinopolitano ta un deklarashon dògmátiko di e kontenidonan di e fe kristian, dekretá den e Konsilio di Nicea i ampliá den e Konsilio de Constantinopla di aña 381.

Den e buki "50 pregunta tokante Hesukristu i Iglesia", elaborá pa un grupo di profesornan di e Universidat di Navarra (Spaña), ta splika ku e Konsilio di Nicea ta e promé konsilio ekuméniko, "ke men, universal, den kua a partisipá obispunan di tur region kaminda tabatin kristiannan. El a tuma lugá ora Iglesia por a disfrutá di un pas stabil i a disponé di libertat pa reuní abiertamente".

El a desaroyá do 20 di mei pa 25 di yüli di aña 325 i a konta ku kolaborashon di emperador Constantino. E emperador, "despues di a logra su viktoria kontra Licinio na aña 324 e reunifikashon di e Imperio Romano, tambe tabata deseá di mra Iglesia uní, ku tabata sakudí pa predikashi di Arrio, un saserdote ku tabata nenga divinidat di Hesukristu".

Entre e tatanan konsiliar tabatin Alejandro de Alejandría, yudá pa e diákono Atanasio, ku lo a yega na ser obispu, i deklará santu despues di su morto. E último akí lo ta esensial den e lucha kontra e heregia de Arrio.

Den e Konsilio, ora Eusebio di Nicomedia, partidario di Arrio, a tuma palabra pa bisa ku Hesukristu no tabata di naturalesa divino, mayoria di e asistentenan a nota ku e doktrina akí a traisioná e fe risibí di e apòstelnan.

Pa evitá konfushon, e tatanan konsiliar a disidí di redaktá, riba e base di e kre-

Hr.Ms. Karel Doorman

Sesenta aña pasá tambe tabatin un Doorman den haf

KRALENDIJK -- E siman aki e barku di guera hulandes Zr.Ms. Doorman, un asina yamá 'joint support', ta mará na Waf Nello Craane. E tipo di barku aki ta e barkunan di guera mas grandi di Marina Hulandes. Interesante ta ku na 1959 tambe tabatin un barku di guera hulandes yamá Hr.Ms Karel Doorman den bahia di Kralendijk. Esei tabata un portavion. Tantu Jules Heitkönig komo Karl Mayer, fotógrafonan dje tempu ei, a saka foto di e echo histórიko aki.

Tripulashon di e barku di joint support Zr.Ms. Doorman den kuadro di sosiegu i rekreo tin un bishita regular na haf di Boneiru dia 26 te ku 29 di mei awor. Dirèkt despues e barku Zr.Ms. Zeeland tambe lo ta di bishita na Boneiru. A honra petishon di ámbos bishita pa verlòf.

Historia

Barkunan di guera hulandes stashoná na Kòrsou, tambe barkunan di guera di otro nashon, semper tabata bishitá haf di Boneiru pa keda algun dia. Na okashonnan asina tabatin oportunidat pa pueblo bishitá e barkunan aki, miéntras ku e tripulantenan semper tabata efektuá enkuentronan di futbòl ku ekiponan lokal.

Na 1873 por ehèmpel, e barku di guera 'Kijkduin' tabata den haf di Boneiru, na 1875 e barku 'Het Loo', na 1883 'Alkmaar', 'Atjeh' na 1886 i 'Koningin Emma' na 1887. Tabata trata aki di barkunan di stashon, ku tabata keda e islanan aki algun luna, pa despues keda remplasá pa otro.

Hopi bes sa sosodé tambe ku e barkunan di guera aki tabata tene ehersisionan militar den e laman pabou di Boneiru. E ehersisionan aki tabata hala hopi atenshon. Bonerianonan tabata papia di "hunga blancha", refiriendo na e ehersisionan aki riba laman. No ta konosí di unda e ekspreshon ta bini.







Na un okashon a sosodé un aksidente serio na bordo di un barku di guera ku tabata hasiendo ehersisio militar banda di Boneiru. Un tripulante di e barku aki te asta a pèrdè su bida. E gezaghebber dje tempu ei, Jacob Thielen (1910-1920), a nota den su diario ku el a mira kon e barku aki, HMS 'Zeeland', a bandoná haf di Boneiru ku bandera hafstèngel.

'Karel Doorman'

Bishita di un barku di guera ku semper a keda grabá den mente di hopi boneriano tabata 'Karel Doorman', un portavion. Tambe a bishitá Boneiru na e okashon ei dos supmarino, ku a hala hopi atenshon. Esaki tabata den e promé mitar di dékada sesenta.

Hr.Ms. Karel Doorman tabata e di dos i último barku portavion di Marina Real. Pa loke ta trata largura i hanchura, tabata e barku di mas grandi ku a yega di nabegá pa Marina Real. E tabata pertenesé na e klase di barku Colossus.

Dia 17 di yanüari 1945 e barku ei a drenta servisio di Royal Navy (Gran Bretaña) komo HMS Venerable. Royal Navy a hasi uso di e barku aki durante Segundo Guera Mundial den Oséano Pasífiko.

Na momentu ku e barku a drenta servisio di Marina Hulandes a dun'é nòmber di 'schout-bij-nacht' Karel Doorman, kende komo komandante di e eskuadron Hr.MS. De Ruyter a pèrdè su bida den e bataya di laman di Java.

Avion

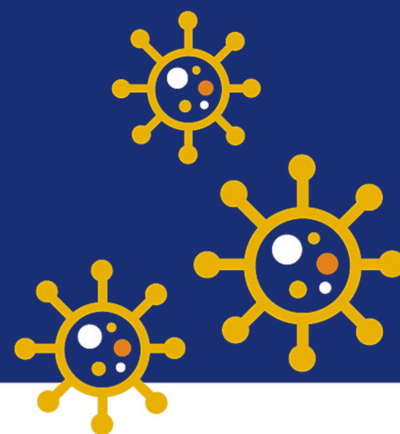
Hr.Ms. Karel Doorman tabatin espasio den kuminsamentu pa akomodá 30 avion. Despues ku a rekonstruí e barku, debí na uso di avionnan mas grandi i pisá, e por a karga solamente 20 avion. Ta den e estado ei el a bishitá Boneiru.

Na kuminsamentu 1959 Karel Doorman a sali pa un biahe largu pa Estádos Unídos i Antia Hulandes. Boneiru tambe tabata enserá.

E bishita aki tabata histórიko pa Boneiru. Tabata e barku di guera mas grandi ku a yega di bishitá Boneiru te na e momentu ei. Hopi hende tabata riba pia pa a mir'é. Por a hasi bishita na barku tambe. Entre otro mucha-nan di skol tambe.

Na 1970 e saka Karel Doorman for di servisio i bend'é ku Argentina, ku a batis'é komo ARA Veinticinco de Mayo. Durante e guera di Malvinas na 1982 ainda e barku aki tabata nabegando. Na 1986 Argentina a saka e barku for di servisio.

Prevení fèrkout, grip i e vírùs di corona





Laba man

Laba bo man bon durante **30 sekònde** ku skuma i awa.



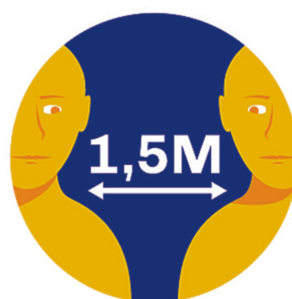
No mishi

No mishi ku **wowo**, **nanishi** òf **boka**. Via e lugánan akí bo ta pega ku e malesa.



Kubri

Tapa bo boka i nanishi ora bo ta **tosa** òf **nister** ku un lensu di papel òf e doblá di bo èlebog.



Distansia

Mantené un distansia di alomènos 1.5m di otro hende.

Kiko ta vírùs di corona nobo/COVID-19?

Tin un brote internashonal di COVID-19 (konosí tambe komo vírùs di corona nobo) na e momentunan akí. E vírùs por okashoná síntoma manera kentura, tosamentu i halamentu di rosea anshá. Den un kantidat di kaso limitá el a kondusí na infekshon mas serio, asta morto.

Kontakto:

Liña di informashon vírùs di corona

0800 1351 (grátis)

+599 715 9199 (pa yamada internashonal)



OPENBAAR LICHAAM BONAIRE
SAMENLEVING EN ZORG

Esaki ta un mensahe di Departamento di Salubridat Públiko